



Use & Care Manual
Washing Machine

EN 2

Manuel d'utilisation et d'entretien
Machine à laver

FR 52

Manual de uso y cuidado
Lavadora

SP 108



electroluxappliances.com/register

108 INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Lea y guarde este manual

Gracias por elegir Electrolux, nuestra marca premium en electrodomésticos. Este *Manual de uso y Cuidado* es parte de nuestro compromiso con la satisfacción del cliente y la calidad del producto durante toda la vida útil de su nuevo electrodoméstico.

Tenga una copia para poder consultarla rápidamente cuando lo necesite

Fecha de compra

Número de serie Electrolux

Número de modelo Electrolux

Serie de modelos Electrolux*

*El número de serie se puede encontrar dentro del número de modelo (ejemplo EFLW7637AW= serie 600).

NOTA

Al registrar su producto en Electrolux, nos permite ofrecerle un mejor servicio. Puede registrarse en línea en www.electroluxappliances.com, enviando su Tarjeta de registro del producto por correo postal o a través de PHOTOREGISTERSM usando un teléfono inteligente. Consulte la tarjeta de registro para obtener más información.

Índice

| | |
|--|-----|
| Información de seguridad importante..... | 108 |
| Características..... | 112 |
| Requisitos de preinstalación | 113 |
| Instalación..... | 118 |
| Accesorios y repuestos..... | 125 |
| Controles y ajustes..... | 126 |
| Instrucciones de operación..... | 138 |
| Sonidos de funcionamiento normales | 143 |
| Guía para quitar manchas | 144 |
| Mantenimiento y limpieza | 147 |
| Resolución de problemas..... | 153 |
| Garantía limitada | 161 |

¿Tiene alguna pregunta?

Para obtener asistencia telefónica gratuita o asistencia en línea en EE. UU. y Canadá, comuníquese con:

EE. UU.

1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287)
www.electroluxappliances.com

Canadá

1-800-265-8352
www.electroluxappliances.ca

NOTA

Las instrucciones que figuran en este *Manual de uso y Cuidado* no pretenden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. Se debe tener precaución y usar el sentido común al instalar, operar y mantener cualquier electrodoméstico.



ADVERTENCIA

Para su seguridad, se debe seguir la información de este manual para minimizar el riesgo de incendio o explosión, o para evitar daños materiales, lesiones personales o la muerte. No almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR ESTA LAVADORA.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODER CONSULTARLAS EN
EL FUTURO.**

Instrucciones de seguridad importantes

Precauciones de seguridad

NO intente instalar u operar su unidad hasta que haya leído las precauciones de seguridad de este manual. Los elementos de seguridad de este manual tienen la etiqueta Peligro, Advertencia o Precaución según el tipo de riesgo.



PELIGRO

PELIGRO: Indica una situación inminentemente peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.




ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas cuando utilizan esta lavadora, cumpla con las advertencias que figuran a continuación. El incumplimiento de esta Información importante de seguridad y las advertencias podrían provocar daños materiales, lesiones personales graves o la muerte.

Prevenir incendios

- NO lave artículos que hayan sido previamente limpiados, empapados o manchados con gasolina, solventes de limpieza, queroseno, aceites de cocina, ceras u otras sustancias inflamables o explosivas. NO guarde estos artículos en la lavadora o cerca de ella. Estas sustancias emiten vapores o reacciones químicas que podrían encenderse o explotar.
- NO coloque trapos o ropa aceitosos o grasosos sobre la lavadora. Estas sustancias emiten vapores que podrían encender los materiales.
- NO agregue gasolina, solventes de limpieza u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- En ciertas condiciones, se puede producir gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante 2 semanas o más. EL GAS

Definiciones

 Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertarle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Respete todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.



PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN: Indica una situación posiblemente peligrosa que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



IMPORTANTE

IMPORTANTE: Indica información de instalación, funcionamiento o mantenimiento que es importante, pero que no está relacionada con peligros.

HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si no se ha utilizado el sistema de agua caliente durante dicho período, antes de usar la lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que circule agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará el gas hidrógeno acumulado. El gas de hidrógeno es inflamable; NO fume ni use una llama abierta durante este tiempo.

- NO almacene ni use gasolina ni otros vapores o líquidos inflamables cerca de este o de ningún otro electrodoméstico.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar incendios, explosiones, lesiones corporales graves y/o daños en las piezas de caucho o plástico de la lavadora.
- NO continúe usando la lavadora si escucha chirridos, rechinos, roces u otros ruidos inusuales. Esto podría ser un signo de avería mecánica y provocar un incendio o lesiones graves. Comuníquese con un técnico calificado de inmediato.

Proteger a los niños

- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de la lavadora. Es necesario supervisar estrechamente a los niños cuando se utiliza la lavadora cerca de ellos. A medida que los niños crecen, enséñeles el uso seguro y adecuado de todos los electrodomésticos.
- Destruya la caja, la bolsa plástica y otros materiales de empaque después de desempacar la lavadora. Los niños podrían usarlos para jugar. Las cajas cubiertas con tapetes, cubrecamas o láminas de plástico pueden convertirse en compartimentos con falta de oxígeno.
- Mantenga los productos para la lavadora fuera del alcance de los niños. Para evitar lesiones personales, respete todas las advertencias en las etiquetas del producto.
- Antes de retirar la lavadora de servicio o desecharla, retire la puerta de la lavadora para evitar que queden atrapados accidentalmente.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.

Riesgo de encierro accidental de menores

El encierro accidental y la asfixia no son problemas del pasado. Las lavadoras y secadoras desechadas o abandonadas siguen siendo peligrosas, incluso si las tendrá "solo por unos días". Si desecha una lavadora o secadora antigua, siga las instrucciones que se indican a continuación para ayudar a evitar accidentes.

Recomendamos firmemente los métodos de reciclaje o eliminación responsable de electrodomésticos. Comuníquese con su Oficina de energía estatal o provincial, con la empresa de servicios de agua y electricidad local o con la Oficina del Programa de Conservación, o visite www.energystar.gov/ recycle para obtener más información sobre el reciclaje de su lavadora o secadora vieja.

Antes de desechar su lavadora o secadora vieja:

- Quite las puertas
- Retire el cable de alimentación eléctrica
- Asegure todas las mangueras y tuberías de drenaje para evitar que el agua se derrame y se produzca un riesgo de resbalones.

Prevenir lesiones

- Para evitar el peligro de descarga eléctrica y asegurar la estabilidad durante el funcionamiento, la lavadora debe ser instalada y conectada a tierra por un técnico calificado de acuerdo con los códigos locales. Las instrucciones de instalación se incluyen en la lavadora para referencia del instalador. Consulte las *secciones de instalación* de este manual para conocer los procedimientos de conexión a tierra detallados. Si la lavadora se traslada a una nueva ubicación, haga que un técnico de servicio calificado la revise y vuelva a instalarla.
- Para evitar lesiones personales o daños a la lavadora, el cable de alimentación eléctrica de la lavadora debe enchufarse en un tomacorriente de 3 clavijas correctamente conectado a tierra y polarizado. La tercera clavija de conexión a tierra nunca debe retirarse. Nunca conecte a tierra la lavadora a un tubo de gas. NO utilice un cable de extensión ni un adaptador.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE INCENDIO/CHOQUE ELÉCTRICO

Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica. NO utilice un enchufe adaptador o un cable de extensión ni retire la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación eléctrica. El incumplimiento de esta advertencia puede causar lesiones graves, incendios o la muerte.



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la lavadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvie las patas de conexión a tierra.



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

- Siga las instrucciones del paquete cuando use productos para lavar la ropa. El uso incorrecto puede producir gas venenoso, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- NO combine los productos para lavar la ropa para usarlos en 1 carga a menos que se especifique en la etiqueta.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPOR PERJUDICIAL

NO use ni mezcle lejía de cloro líquida con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



Evitar lesiones y daños a la lavadora

Para evitar lesiones personales graves y daños a la lavadora:

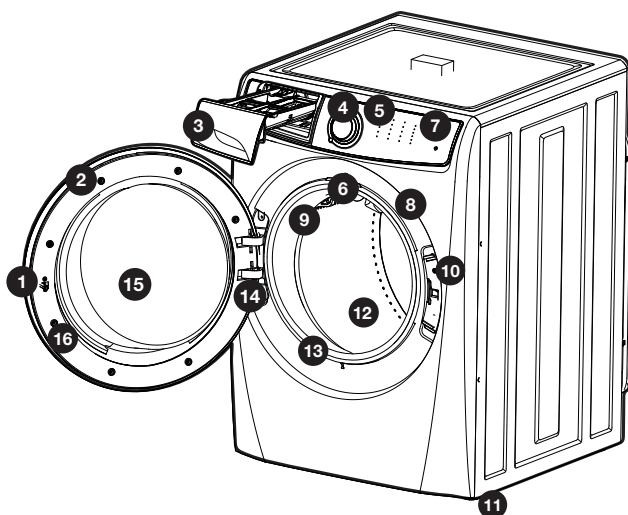
- Todas las reparaciones y el mantenimiento deben ser realizados por un técnico de servicio autorizado, a menos que se recomiende específicamente en este Manual de uso y cuidado. Utilice únicamente piezas de fábrica autorizadas.
- NO altere los controles.
- NO instale ni almacene la lavadora en un lugar donde esté expuesta al clima.
- NO instale en la alfombra. Instale la lavadora en un piso sólido. Puede ser necesario reforzar el piso para evitar la vibración o el movimiento.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte este electrodoméstico de la fuente de alimentación antes de intentar cualquier mantenimiento del usuario. Colocar los controles en la posición de APAGADO no desconecta este electrodoméstico de la fuente de alimentación.
- Para evitar lesiones, NO introduzca la mano en la lavadora mientras las piezas están en movimiento.
- Esta lavadora está equipada con un protector de sobrecarga eléctrica. El motor se detendrá si se sobrecalienta.
- El incumplimiento de estas advertencias podría provocar lesiones personales graves.



ADVERTENCIA

RIESGO DE LESIÓN

NO LAVAR: Ropa resistente al agua y repelente al agua u otros materiales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una vibración anormal y un estado de desequilibrio que podría provocar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al electrodoméstico.



No todos los ciclos, las opciones o las características enumeradas están disponibles en todos los modelos.

| | |
|---|---|
| 1. Percutor de puerta | 9. Paletas de lavado en cascada |
| 2. Puerta reversible | 10. Pestillo de puerta con bloqueo de seguridad |
| 3. Dispensador de productos de lavandería | 11. Ajuste las patas niveladoras |
| 4. Pantalla LED | 12. Tambor de lavado de acero inoxidable |
| 5. Visualización de ciclos | 13. Junta de puerta flexible |
| 6. Luz de tambor (modelos seleccionados) | 14. Bisagra de puerta de ángulo amplio |
| 7. Bloqueo de control | 15. Recipiente interior con rampa de redistribución de artículos pequeños |
| 8. Número de serie y modelo | 16. Ventilación del soporte de la puerta |

Consulte la tabla a continuación para obtener una descripción general de las características disponibles para cada serie de modelo.

| | luz del tambor | reversibilidad de la puerta | dispensador de 3 compartimentos | Adaptive Dispenser™ | opción de paquete de detergente | enjuague puro | blancos ópticos | lavado a mano | blancos mas blancos | alergeno | desinfectar | tratamiento de manchas | vapor perfecto | eliminación de arrugas | lavado rápido |
|------------------|----------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------|-----------------|---------------|---------------------|----------|-------------|------------------------|----------------|------------------------|---------------|
| Serie 300 | no | sí | sí | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | no | 20 minutos |
| Serie 400 | no | sí | no | sí | sí | no | no | no | sí | no | sí | sí | sí | sí | 18 minutos |
| Serie 500 | sí | sí | no | sí | sí | sí | no | no | sí | sí | sí | sí | sí | sí | 15 minutos |
| Serie 600 | sí | sí | no | sí | sí | sí | sí | sí | no | sí | sí | sí | sí | sí | 15 minutos |

✓ Lista de verificación de la instalación

Materiales de empaque

- Soporte de envío de espuma (debajo de la lavadora) retirado y almacenado
- Pernos de transporte y los espaciadores se retiraron de la parte trasera del aparato y se guardaron
- Tapones de orificios (enviados en la bolsa los manuales) instalados en los orificios de la lámina posterior

Nivelación

- La lavadora está nivelada, de lado a lado y de adelante hacia atrás
- El gabinete está firme en todas las esquinas

Suministro de agua

- Utilice únicamente mangueras nuevas y verifique que las arandelas de sellado de goma estén instaladas
- El suministro de agua CALIENTE está conectado a la entrada de agua CALIENTE y el suministro de agua FRÍA está conectado a la entrada de agua FRÍA
- El suministro de agua CALIENTE y FRÍA está activado. No hay fugas en las conexiones de suministro de agua o en las conexiones de entrada del electrodoméstico - vuelva a verificar en

24 horas

Drenaje

- Altura mínima de la tubería de soporte o de drenaje de la pared de 24"
- Verifique que el disco antisifón esté conectado hacia el extremo de la manguera de drenaje.
- La manguera de drenaje está asegurada en su lugar con amarre de cable (se envía la bolsa de los manuales)

Puerta reversible

- Siga las instrucciones detalladas de este manual
- Prueba de la bisagra y el pestillo para la función

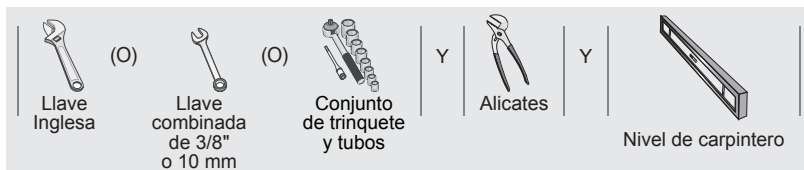
Suministro eléctrico

- Alimentación domestica encendida
- Lavadora enchufada

Inspecciones finales

- Instrucciones de instalación y lectura exhaustiva del Manual de uso y cuidado
- Bloqueos de la puerta y entrada de agua al tambor cuando se inicia el ciclo
- Tarjeta de registro enviada

Herramientas y materiales necesarios para la instalación:



NOTA

Las mangueras no están incluidas con la compra de la lavadora.

Requisitos del sistema eléctrico

CIRCUITO: circuito derivado individual de 15 amperios debidamente polarizados y conectados a tierra fusionado con fusibles de retardo de 15 amperios o disyuntores.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN: 2 cables, a tierra, 120 voltios, monofásica, 60 Hz, corriente alterna.

RECEPTÁCULO DE TOMA DE CORRIENTE: el receptáculo de 3 clavijas con conexión a tierra debe ubicarse de modo que el cable de alimentación sea accesible cuando la lavadora esté en la posición instalada.

NOTA

Debido a las capacidades de voltaje potencialmente inconsistentes, no se recomienda el uso de esta lavadora con energía proporcionada por generadores a gas, generadores solares, generadores eólicos o cualquier otro generador que no sea la compañía de servicios públicos local.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

Ciertas piezas internas no están conectadas a tierra intencionalmente y pueden presentar un riesgo de descarga eléctrica si se tocan durante la instalación. No haga contacto con las siguientes piezas mientras el electrodoméstico esté energizado

- Bomba
- Motor de accionamiento
- Tableros de control eléctrico
- Válvulas de agua

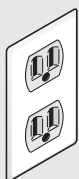


ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.

Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra



Requisitos de conexión a tierra

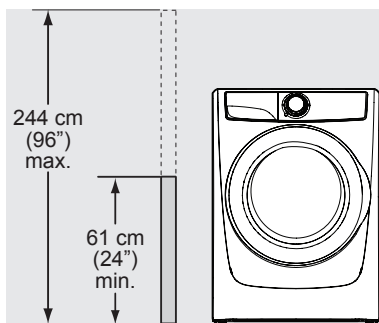
1. La lavadora DEBE estar conectada a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descarga eléctrica mediante una trayectoria de menor resistencia para la corriente eléctrica.
2. Dado que su lavadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe DEBE estar enchufado en un receptáculo con cable de cobre adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, en ausencia de códigos locales, con los Códigos Eléctricos Nacionales, ANSI/NFPA 70 (última edición), o en Canadá, el código eléctrico C22.1 parte 1 de Canadá. Si tiene dudas, llame a un electricista con licencia. NO corte ni altere el terminal de tierra del cable de alimentación. En situaciones en las que haya un receptáculo de dos ranuras, es responsabilidad del propietario hacer que un electricista autorizado con licencia lo reemplace por un receptáculo de tres terminales con conexión a tierra.

Requisitos de suministro de agua

Los grifos de agua caliente y fría DEBEN instalarse dentro de la longitud de la manguera de la entrada de agua de la lavadora. Los grifos DEBEN tener 3/4 (1.9 cm) de pulgada con rosca para la conexión de la manguera de lavandería. La presión del agua DEBE estar entre 20 y 120 psi. La diferencia de presión entre caliente y frío no puede ser superior a 10 psi. Su departamento de agua puede asesorarlo sobre la presión del agua.

Requisitos del sistema de drenaje

1. Drenaje capaz de eliminar 17 gal (64.3 L) por minuto.
2. Un diámetro de tubería vertical de 1-1/4 pulg. (3.18 cm) de diámetro mínimo.
3. La altura de la tubería de subida por encima del piso:
Altura mínima: 24 pulg. (61 cm)
Altura máxima: 96 pulg. (244 cm).

**NOTA**

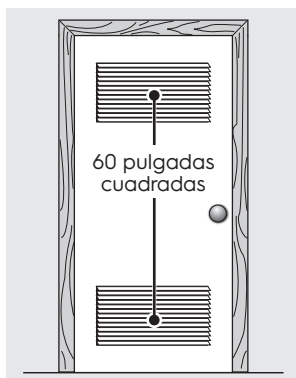
La longitud de la manguera de drenaje es de 59 pulg. (150 cm). Para instalaciones que requieran una manguera de drenaje más larga, utilice la manguera N/P 137098000, disponible a través de un distribuidor de piezas autorizado.

Requisitos de espacio libre**IMPORTANTE****NO INSTALE LA LAVADORA:**

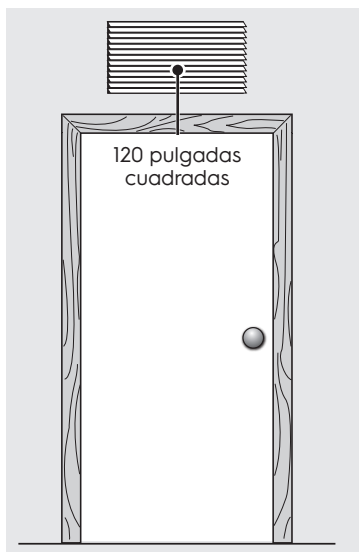
1. En un área expuesta al agua que gotea o a condiciones climáticas externas.
2. En un área donde se guarda o almacena gasolina u otros materiales inflamables.
3. Sobre UNA alfombra. El piso DEBE ser sólido con una pendiente máxima de 1 pulgada (2.5 cm). Para minimizar la vibración o el movimiento, puede ser necesario reforzar el piso.
4. Sobre otra lavadora o sobre una secadora. No apile una secadora sobre la lavadora ya instalada en el pedestal.

Instalación en un hueco o armario

Si la lavadora y la secadora están instaladas en el mismo armario, se requiere ventilación en la puerta: Se requiere un mínimo de 120 in² (774.2 cm²) de abertura dividida por igual en la parte superior e inferior de la puerta. Las aberturas de persiana deben ubicarse a 3 in (7.6 cm) de la parte inferior y superior de la puerta. Las aberturas de ventilación no deben estar obstruidas cuando se instala una puerta. Una puerta con persianas con aberturas de ventilación equivalentes en toda la longitud de la puerta es aceptable.

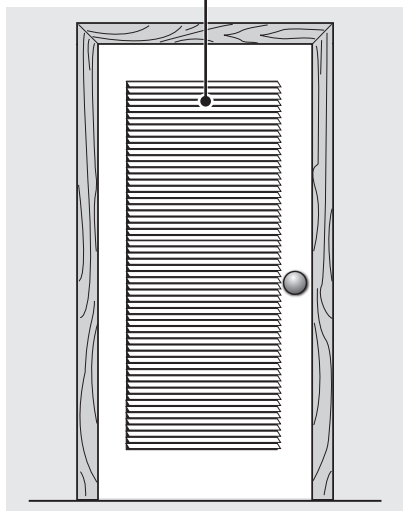


120 in² Puerta de ventilación con divisiones iguales

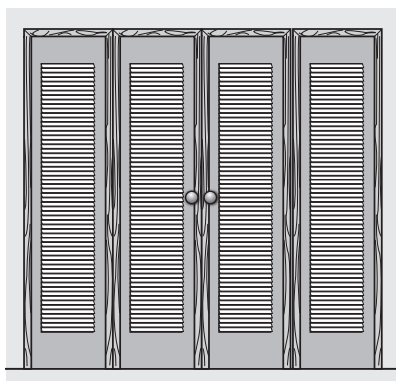


Puerta lisa con ventilación de pared

120 in² mín. Abertura de ventilación con persiana

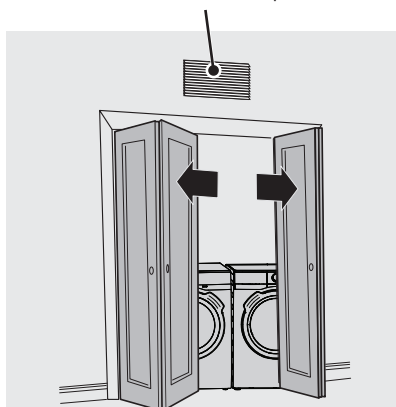


Puerta con persianas



Puertas plegables con persianas con 120 in² de ventilación

120 pies cuadrados Pulgadas de ventilación de pared

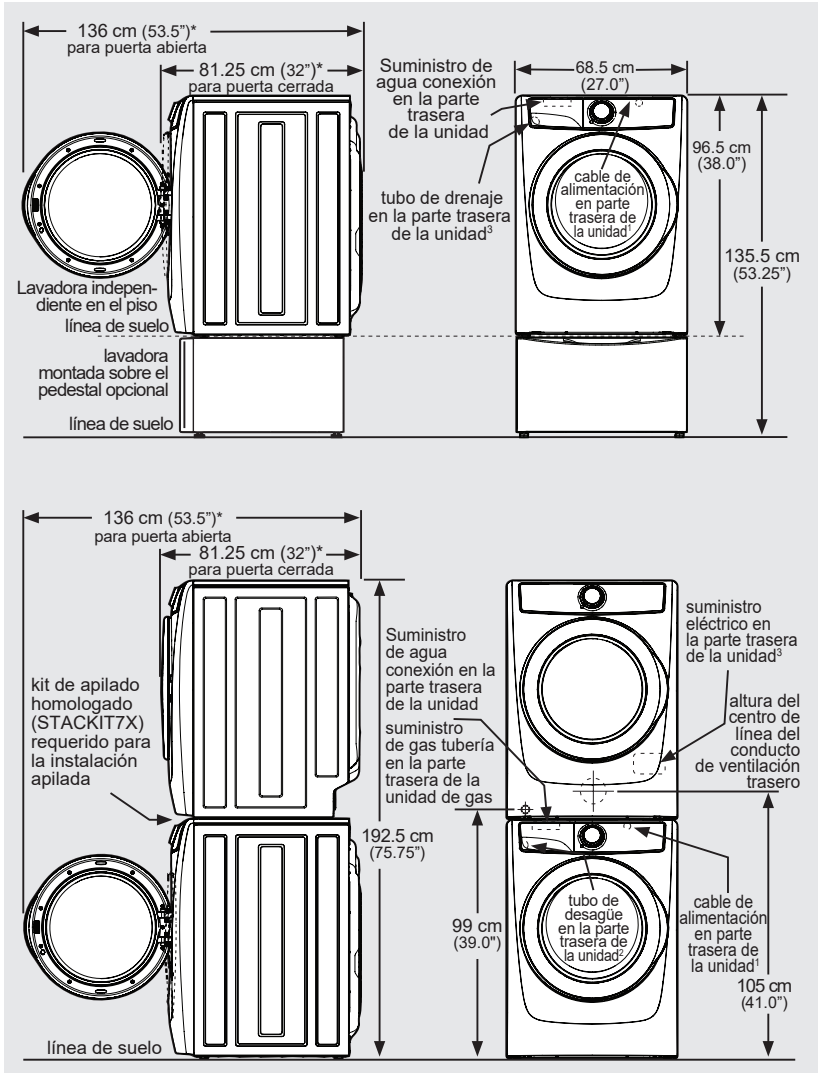


Puertas plegables lisas sin ventilación

MÍN. ESPACIOS DE INSTALACIÓN - pulgadas (cm)

| | Laterales | Parte trasera | Parte superior | Parte frontal |
|--------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Nicho/hueco | 0" (0 cm) | 0" (0 cm) | 0" (0 cm) | Abrir |
| Armario con ventilación en la puerta | 0" (0 cm) | 0" (0 cm) | 0" (0 cm) | 1" (2.5 cm) |
| Armario con ventilación de pared | 1" (2.5 cm) | 1" (2.5 cm) | 1" (2.5 cm) | 1" (2.5 cm) |

Dimensiones de la lavadora



¹La conexión de la manguera de entrada de agua en el secador de vapor agrega 3/4 pulg. (2 cm) a la profundidad de instalación.

²La longitud del cable de alimentación de la lavadora es de aproximadamente 60 pulgadas (152.5 cm).

²Drene la longitud de la manguera en la lavadora aproximadamente 59 pulgadas (150 cm).

³La longitud del cable de alimentación en la secadora de gas o secadora eléctrica canadiense es de aproximadamente 60 pulgadas (152.5 cm).

Cómo desempacar la lavadora

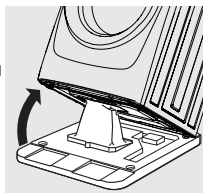
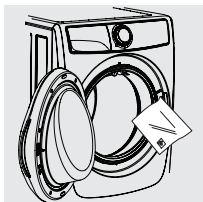


ADVERTENCIA

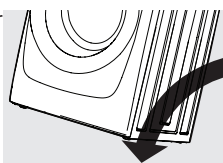
PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

1. Retire temporalmente la cinta de la puerta.
2. Cierre la puerta y vuelva a aplicar cinta adhesiva.
3. Con una alfombra, una manta o una pieza de cartón para proteger el piso, coloque cuidadosamente la lavadora sobre su parte posterior.



5. Vuelva a colocar la lavadora cuidadosamente en posición vertical.



6. Mueva con cuidado la lavadora a menos de 4 pies (1 m) de su ubicación final.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.



IMPORTANTE

Guarde la base de espuma de poliestireno y el soporte de envío para evitar daños en la lavadora durante cualquier movimiento futuro.



IMPORTANTE

NO coloque la lavadora en su parte posterior sin los pernos de envío.



IMPORTANTE

NO incline la lavadora boca abajo, sobre su parte superior o sobre su lado derecho por ningún motivo.

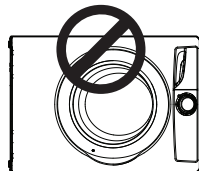
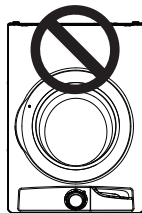
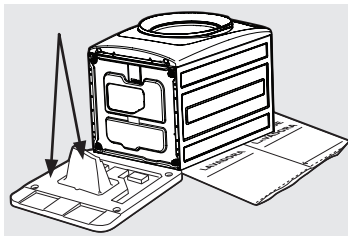


PRECAUCIÓN

PELIGRO DE PESO EXCESIVO

Para evitar lesiones en la espalda o de otro tipo, haga que más de una persona mueva o levante la lavadora.

4. Retire la base de poliestireno y el soporte de envío y déjelos a un lado.



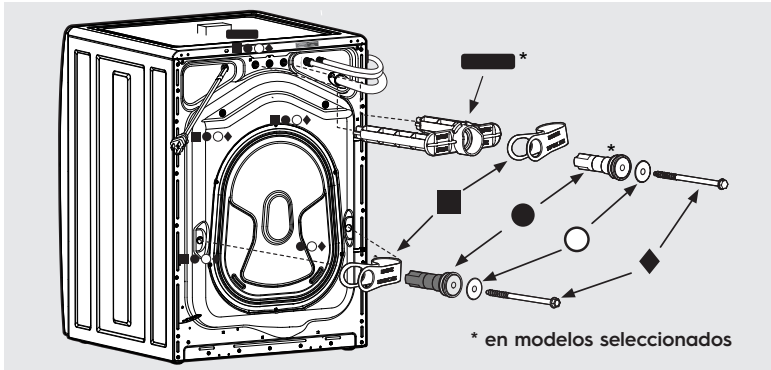
Eliminación de materiales de empaque y transporte



IMPORTANTE

Si no retira completamente los materiales de empaque y transporte, podría dañar el electrodoméstico, dañar su hogar o producir resultados de lavado inesperados.

Guarde todos los pernos y espaciadores de envío para usarlos en el futuro. Si la lavadora se va a transportar en una fecha posterior, se debe volver a instalar los pernos y espaciadores de envío para ayudar a evitar daños en el envío.



Para la serie 300:

Elimine todo lo siguiente:

- ◆ 4 PERNOS
- 4 CUÑAS
- 4 ESPACIADORES NEGROS
- ABRAZADERAS DE 3 P

Para las series 400, 500 y 600:

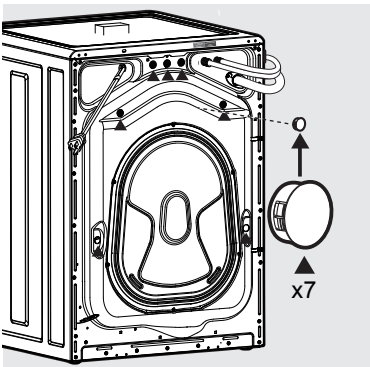
Elimine todo lo siguiente:

- ◆ 5 PERNOS
- 5 CUÑAS
- 4 ESPACIADORES NEGROS
- ABRAZADERAS DE 4 P
- 1 ESPACIADOR BLANCO*
- 1 HORQUILLA DE ENVÍO*



NOTA

El material de expansión de caucho en los espaciadores puede necesitar tiempo para relajarse antes de que se pueda tirar fácilmente a través del orificio de transporte.



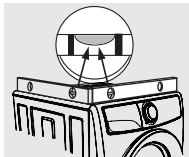
Instalación de tapones de orificio

Ubique los tapones de los orificios en la bolsa pequeña suministrada con los manuales de instrucciones de la lavadora. Insértelos en los orificios del panel posterior de la lavadora donde se ha retirado la tornillería de transporte.

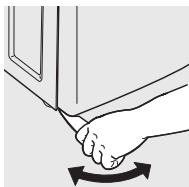
Nivelación de la lavadora

El ruido y la vibración excesivos pueden evitarse nivelando correctamente la lavadora.

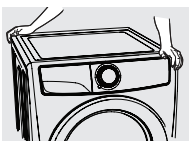
1. Para la instalación independiente y con la lavadora a menos de 4 pies (1 m) de su ubicación final, coloque un nivel en la parte superior de la lavadora.



2. Utilice una llave ajustable para ajustar las patas niveladoras de modo que la lavadora esté nivelada de adelante hacia atrás y de lado a lado, y estable de esquina a esquina.



3. Presiona hacia abajo las esquinas y los lados alternos y siente el movimiento más leve. Ajuste las patas apropiadas de manera que la lavadora quede firmemente apoyada en el piso en LAS CUATRO patas. Mantenga la extensión de la pata de nivelación al mínimo para un mejor rendimiento de la lavadora.



NOTA

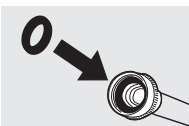
Para instalaciones de pedestal, consulte las instrucciones de instalación adicionales incluidas con el pedestal.

Conexión del agua

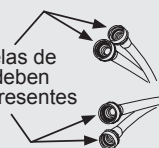
1. Deje correr un poco de agua de los grifos fríos y calientes para enjuagar las líneas de agua y eliminar las partículas que podrían obstruir las rejillas de las válvulas de agua y para determinar qué grifos están calientes y cuál es el suministro de agua fría.



2. Verifique que las mangueras de entrada tengan la arandela de goma firmemente en su lugar.



Arandelas de goma deben estar presentes

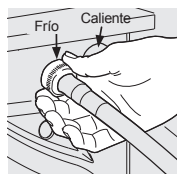


Utilice **solamente las mangueras nuevas**

NOTA

Las mangueras no están incluidas con la compra de la lavadora.

3. Conecte la manguera de entrada CALIENTE (color: rojo) a la conexión de entrada CALIENTE en la lavadora y la manguera de entrada FRÍA a la conexión de entrada FRÍA (color: azul) en la lavadora.

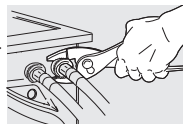


La entrada de frío se muestra en el **lado izquierdo (sólo modelos 400, 500, 600)**. En la serie 300, la entrada fría está en el lado derecho.

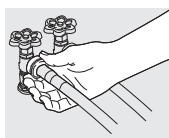
IMPORTANTE

La entrada de agua fría tendrá una cubierta de tapa azul en la conexión de entrada y la entrada de agua caliente tendrá una cubierta de tapa roja en la conexión de entrada. Además, según el modelo, las conexiones de entrada caliente y fría se marcarán con una etiqueta adhesiva o marcas directamente en la unidad para indicar qué lado está frío y qué lado está caliente.

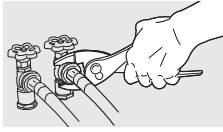
4. Ajuste a mano hasta que quede apretado. Luego apriete cada conexión de suministro 2/3 de vuelta más con pinzas. **No cruce la rosca ni apriete en exceso estas conexiones.**



5. Conecte la manguera de entrada CALIENTE al suministro de agua CALIENTE y la manguera de entrada FRÍA al suministro de agua FRÍA.

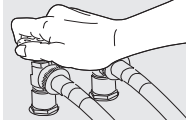


- Ajuste a mano hasta que quede apretado. Luego apriete cada conexión de suministro 2/3



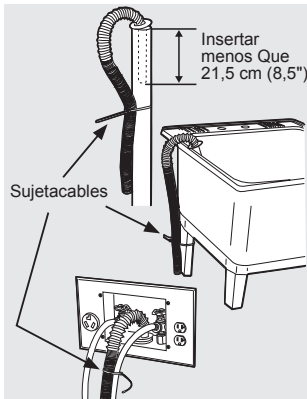
de vuelta más con pinzas. **No doble, retuerza ni pellizque las mangueras de entrada de agua.**

- Abra el suministro de agua y verifique que no haya fugas.



Conexión del drenaje

- Verifique que el disco antisifón esté en su lugar.
- Forme una "U" en el extremo de la manguera de drenaje con la manguera apuntando hacia el drenaje. Coloque el extremo formado en una tina de lavandería o en una tubería vertical y asegure la manguera de drenaje con el sujetacables (proporcionado en el paquete de los manuales) a la tubería vertical, la manguera de entrada, la tina de lavandería, etc. para que la manguera no se salga de la fuerza del agua.



NOTA

El diámetro interno de la tubería de subida debe ser de 1- 1/4" (3.2 cm) como mínimo. Debe haber un espacio de aire alrededor de la manguera de drenaje en el tubo vertical. Si la manguera está muy ajustada, se puede causar sifonamiento.

Completar la instalación

- Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente con conexión a tierra.

ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

- Encienda la alimentación en un disyuntor/caja de fusibles.
- Deslice con cuidado la lavadora hasta su posición final. Vuelva a verificar la estabilidad de las esquinas niveladas y rocosas. Consulte la sección *Nivelación de la lavadora*. Retire y deseche la cinta de la puerta.
- Haga funcionar la lavadora durante un ciclo completo, verificando que no haya fugas de agua y que funcione correctamente.
- Si tiene alguna pregunta durante la operación inicial, revise la sección *Solución de problemas* antes de llamar al servicio técnico.
- Coloque estas instrucciones en un lugar cerca de la lavadora para referencia futura.

NOTA

Hay un diagrama de cableado y una hoja de datos técnicos debajo del panel superior de la lavadora, en la parte superior de la carcasa del dispensador de detergente.



IMPORTANTE

Antes de enchufar el cable de alimentación a un tomacorriente, asegúrese de que el disyuntor/caja de fusibles esté apagado.

Para cambiar de posición la puerta



NOTA

La reversibilidad de la puerta está disponible en todos los modelos.

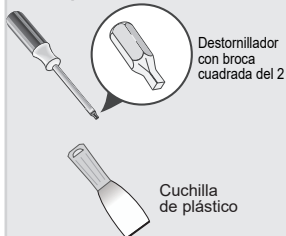


IMPORTANTE

ANOS DE INVERTIR LA PUERTA DE LA LAVADORA:

1. Asegúrese de tener un área de giro adecuada antes de invertir la dirección de la puerta.
2. Reúna sus herramientas, incluido un destornillador con una broca cuadrada n.o 2 y un cuchillo de plástico (o una herramienta de palanca pequeña y plana que no dañe la pintura).
3. Proteja la superficie de trabajo plana, como la parte superior de la lavadora o el piso cerca de la lavadora, con un paño suave o una toalla.
4. Asegúrese de que la lavadora esté desenchufada de la fuente de alimentación.

Herramientas necesarias para la inversión:



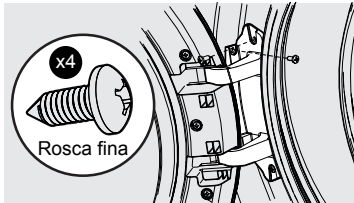
ADVERTENCIA

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

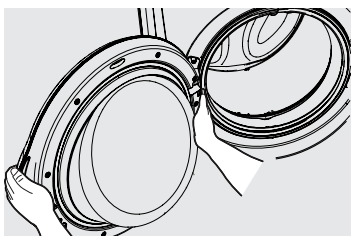
Si no se desconecta la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento, se podrían producir lesiones personales o incluso la muerte.

Extracción del conjunto de la puerta

1. Abra completamente la puerta para exponer los cuatro tornillos de bisagra.
2. Retire los cuatro tornillos de bisagra con el destornillador de punta cuadrada n.o 2. Guardar para reinstalar más tarde.



3. Sostenga la puerta con una mano sosteniendo el área de la manija y una mano sosteniendo la bisagra. Mientras sostiene la puerta en la bisagra, presione firmemente con la otra mano hasta que los pasadores de ubicación en la parte posterior de la placa de la bisagra se disloquen del panel frontal.

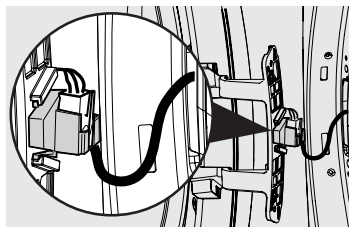


4. Mientras sostiene la puerta con una mano, pellizque las lengüetas para liberar la tapa del terminal de plástico de la placa de la bisagra.



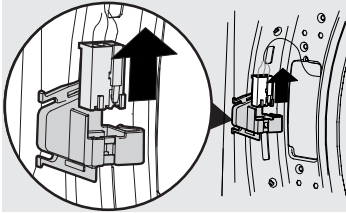
IMPORTANTE

Tenga cuidado de no jalar la puerta de la lavadora hasta que retire la tapa del terminal del arnés de cableado.



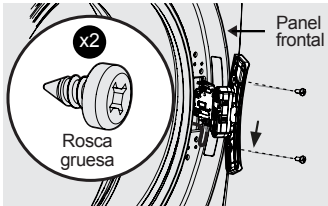
5. Coloque la puerta boca abajo sobre una superficie plana protegida por un paño suave o una toalla.

- Suelte el arnés de cableado del retenedor en la tapa del terminal de plástico. Libere el terminal de la tapa del terminal. Guarde la tapa para volver a instalarla más tarde.

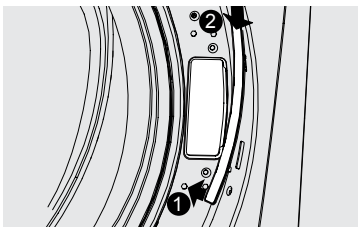


Extracción del seguro de la puerta y la cubierta plástica del orificio

- Ubique y retire ambos tornillos del seguro de la puerta. Guarde los tornillos para más tarde.
- Gire el candado a medida que lo jala hacia afuera a través del panel frontal. Tenga cuidado de no tirar demasiado fuerte o demasiado lejos ya que el bloqueo aún está conectado al arnés de cableado.

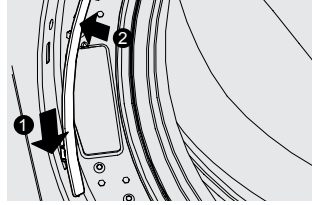


- Desconecte el terminal del arnés de cableado del seguro de la puerta. Coloque la cerradura de la puerta a un lado para volver a instalarla más tarde.
- Haga palanca hacia arriba en la parte inferior de la cubierta plástica del orificio para liberarla del panel frontal. Es posible que deba usar un cuchillo de plástico que no raye si no puede soltarlo manualmente. Luego, deslice la cubierta ligeramente hacia abajo y retírela del panel frontal.

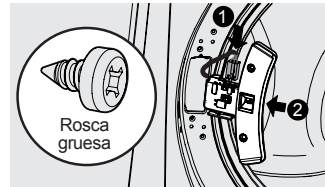


Reinstalar la cerradura de la puerta y la cubierta del orificio

- Mueva la cubierta de plástico al otro lado del panel frontal. Coloque la cubierta de modo que el "gancho" quede en la parte inferior. Inserte el gancho en la ranura inferior, deslice la cubierta hacia abajo y presione las lengüetas de retención superiores en la abertura hasta que encajen en su lugar.

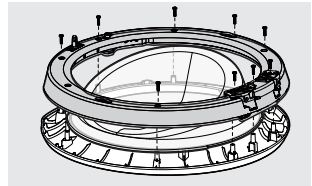


- Inserte el arnés de cableado en el seguro de la puerta.
- Inserte el seguro de la puerta en el panel delantero y vuelva a instalar los tornillos del seguro de la puerta.

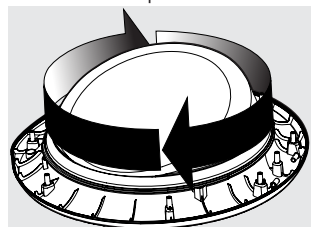


Conjunto de puerta inversa

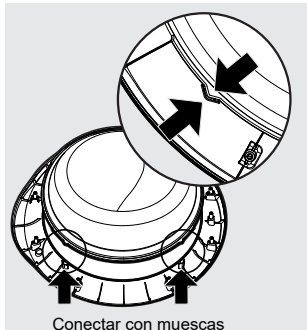
- Localice nueve tornillos en el anillo interior de la puerta. Retire cada uno y guárdela para volver a instalarla más tarde. Retire la puerta interior (con bisagra) y déjela a un lado con cuidado.



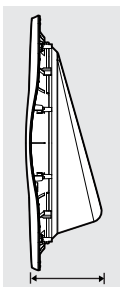
- Levante ligeramente el tazón de la puerta y gírelo 180 grados, volviendo a colocarlo en la puerta exterior.



3. Asegúrese de que las pestañas de alineación se vuelvan a enganchar.

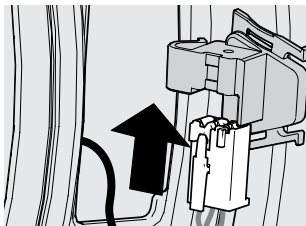


4. Vuelva a colocar la puerta interior en la puerta exterior usando los nueve tornillos que se quitaron anteriormente. Vea la ilustración, Paso 1.
5. Verifique que la cuchara (sección más ancha) del tazón de la puerta esté ubicada en la PARTE INFERIOR de la puerta.

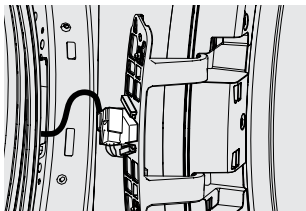


Reinstalación del conjunto de la puerta

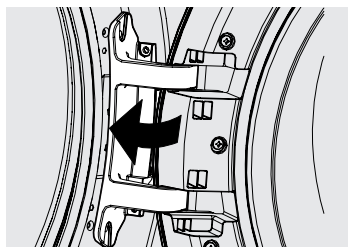
1. Inserte el terminal del arnés de cableado en la tapa del terminal y envuelva el arnés en el retenedor del arnés.



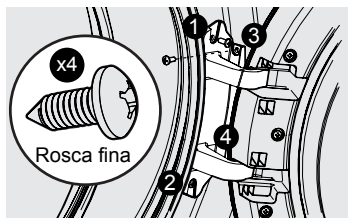
2. Deslice la tapa del terminal en la parte posterior de la placa de la bisagra hasta que las lengüetas encajen en su lugar.



3. Inserte los pasadores de ubicación de la bisagra en el orificio que estaba cubierto previamente por la cubierta plástica del orificio. Presione la cara de la bisagra para encajar los otros pasadores de ubicación en su lugar.

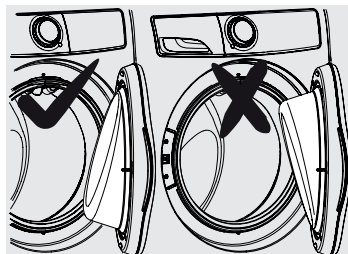


4. Vuelva a instalar los cuatro tornillos retirados anteriormente - primero dos tornillos delanteros, luego dos tornillos laterales.



Verificar el funcionamiento de la puerta invertida

1. Compruebe que la puerta funcione libremente y con oscilación suave, y asegure el pestillo cuando esté cerrada.
2. Verifique que el tazón interior de la puerta esté en la orientación correcta con la "cuchara" en la parte inferior.



3. Enchufe la lavadora y cierre la puerta. Pruebe el funcionamiento correcto de la cerradura de la puerta iniciando un ciclo de prueba: la cerradura debe activarse y la puerta no debe poder abrirse hasta que el ciclo se detenga o se cancele.

Accesorios

PEDESTAL DE ALMACENAMIENTO A JUEGO*

Pedestal blanco - Pieza nº EPWD257UIW
 Pedestal titanio - Pieza nº EPWD257UTT

Para elevar la lavadora y facilitar su uso se puede utilizar un pedestal auxiliar diseñado especialmente para esta lavadora. El pedestal añadirá 38 cm (15”) aproximadamente de altura a la unidad.

*Puede haber otros colores disponibles. Contacte con el establecimiento donde adquirió su lavadora.

KIT DE TORRE PARA SECADORA
 Pieza nº STACKIT7X

Dependiendo del modelo que haya comprado, en la compra inicial de su secadora es probable que se incluyera un kit para apilar o colocar en torre la secadora sobre esta lavadora. Si su modelo no incluía el kit de torre o desea otro kit más, puede pedir uno.

KITS DE MANGUERA DE ENTRADA

Llame al 866-233-8353 (en Canadá, 800-265-8352) para conocer los kits opcionales adecuados para sus necesidades de instalación concretas.

KIT ALARGADOR DE MANGUERA DE DESAGÜE
 Pieza nº 137098000

Para poder llegar a alturas o distancias de la tubería vertical superiores a la longitud de la manguera de desagüe suministrada, pida el Kit de alargador de manguera de desagüe.

LLAVE UNIVERSAL
 P/N 137019200

Para facilitar el ajuste de secadora/lavadora/pedestal hay disponible una llave universal.

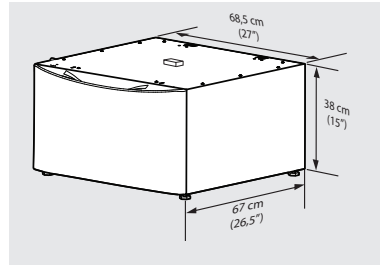
ROTULADORES DE PINTURA DE RETOQUE*
 Blanco - Pieza nº 5304468812
 Titanio - Pieza nº 5304475700

*Puede haber otros colores disponibles. Contacte con el establecimiento donde adquirió su lavadora.

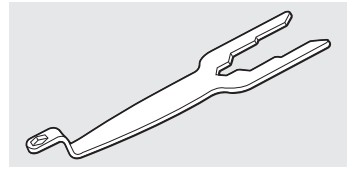


PRECAUCIÓN

Si no utiliza accesorios fabricados o autorizados por el fabricante, pueden producirse lesiones y daños materiales o daños en la lavadora.



Pedestal de almacenamiento



Llave universal para electrodomésticos

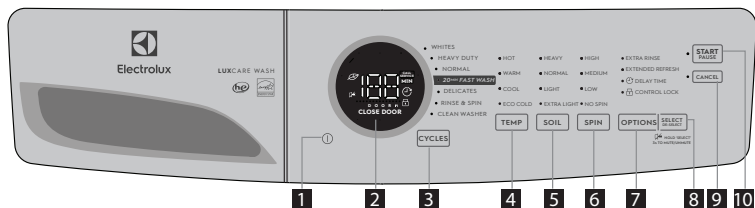
Piezas de recambio en EE.UU. y Canadá

En caso de necesitar piezas de repuesto para su secadora, puede contactar con el establecimiento donde la adquirió, llamar a 1-877-4ELECTROLUX (1-877-435-3287) en EE.UU. o 1-800-265-8352 en Canadá, o visitar nuestra página web, www.electroluxappliances.com en EE.UU. o www.electroluxappliances.ca en Canadá para encontrar el distribuidor de piezas de Electrolux más cercano.

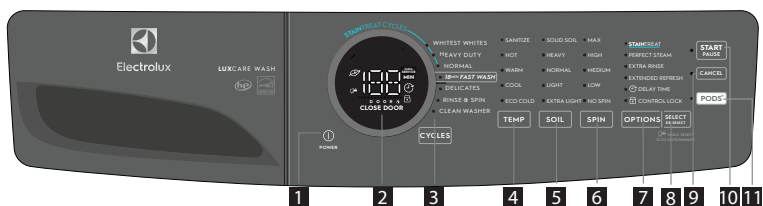
126 CONTROLES Y AJUSTES

Serie de modelo

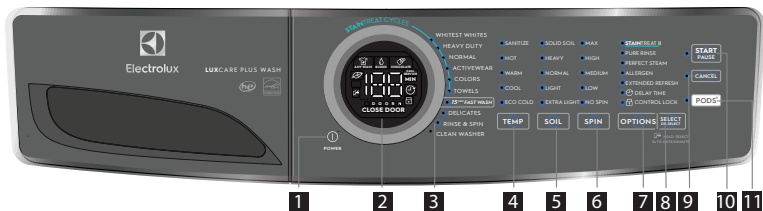
SERIE 300



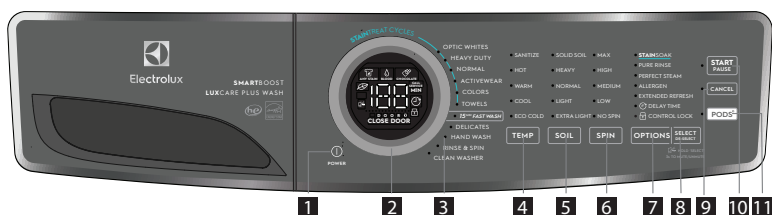
SERIE 400



SERIE 500



SERIE 600



- | | | | |
|----------------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------|
| 1 encendido | 4 temperatura | 7 opciones | 10 iniciar |
| 2 selector de ciclos | 5 nivel de suciedad | 8 establecer/seleccionar | 11 PODS® (seleccionar modelos) |
| 3 pantalla LED | 6 velocidad de centrifugado | 9 cancelar | |

Este manual abarca muchos modelos y no todos los ciclos, opciones o características enumeradas están disponibles en todos los modelos. Las consolas que se muestran arriba son solo de referencia. Su modelo puede diferir.

Tabla de configuraciones - Lavadora serie 300



Estas temperaturas, velocidades de rotación, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIÓN DE CICLOS

| WHITES (Blancos) | HEAVY DUTY (Intenso) | NORMAL | 20 min FAST WASH (Lavado rápido de 20 min) | DELICATES (Delicados) | RINSE & SPIN (Enjuague y centrifugar) | CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora) |
|------------------|----------------------|--------|--|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
|------------------|----------------------|--------|--|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------------|

TEMP

| | | | | | | |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---|
| HOT (Temperatura caliente) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| WARM (Tibia) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| COOL (Fría) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| ECO COLD (Fría ecológica) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |

SOIL (Suciedad)

| | | | | | | |
|------------------------|---|---|---|---|---|--|
| HEAVY (Intenso) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| NORMAL | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| LIGHT (Leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| EXTRA LIGHT (Muy leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | |

SPIN (Centrifugado)

| | | | | | | |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---|
| HIGH (Alto) | ✓ | ✓ | ✓ | ■ | | ✓ |
| MEDIUM (Medio) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| LOW (Bajo) | ✓ | | ✓ | | ✓ | ✓ |
| NO SPIN (Sin centrifugado) | ✓ | | ✓ | | ✓ | ✓ |

OPTIONS (Opciones)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| EXTRA RINSE (Enjuague adicional) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| EXTENDED REFRESH (Aireación prolongada) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | |
| DELAY START (Inicio diferido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| CONTROL LOCK (Bloqueo de control) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| MUTE/UNMUTE (Silenciar/activar sonido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

NO HAY OPCIONES DISPONIBLES CON ESTE CICLO.
NO CARGUE NINGÚN ELEMENTO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIEZA DEL SISTEMA.

✓ = Selecciones disponibles. ◻ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predefinidos no modificables.

128 CONTROLES Y AJUSTES

Tabla de configuraciones - Lavadora serie 400



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIÓN DE CICLOS

| WHITEST WHITES (Los blancos más blancos) | HEAVY DUTY (Intenso) | NORMAL | 18 MIN FAST WASH (Lavado rápido de 18 min) | DELICATES (Delicados) | RINSE & SPIN (Enjuagar y centrifugar) | CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora) |
|--|----------------------|--------|--|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------------|
|--|----------------------|--------|--|-----------------------|---------------------------------------|------------------------------------|

TEMP (Temperatura)

| | | | | | | |
|---------------------------|---|---|---|---|---|---|
| SANITIZE (Desinfectar) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| HOT (Caliente) | ✓ | ✓ | | | | |
| WARM (Tibia) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| COOL (Fría) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| ECO COLD (Fría ecológica) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ |

SOIL (Suciedad)

| | | | | | | |
|-----------------------------|---|---|---|---|---|--|
| SOLID SOIL (Mucha suciedad) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| HEAVY (Intenso) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| NORMAL | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| LIGHT (Leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | |
| EXTRA LIGHT (Muy leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | |

SPIN (Centrifugado)

| | | | | | | |
|----------------------------|---|---|---|---|---|---|
| MAX (Máximo) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ |
| HIGH (Alto) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ |
| MEDIUM (Medio) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| LOW (Bajo) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| NO SPIN (Sin centrifugado) | ✓ | | ✓ | | ✓ | ✓ |

OPTIONS (Opciones)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| STAIN TREAT (Tratamiento de manchas) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| PERFECT STEAM (Vapor perfecto) | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| EXTRA RINSE (Enjuague adicional) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| EXTENDED REFRESH (Aireación prolongada) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | |
| DELAY START (Inicio diferido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| CONTROL LOCK (Bloqueo de control) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| MUTE/UNMUTE (Silenciar/activar sonido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| PODS® | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

NO HAY OPCIONES DISPONIBLES CON ESTE CICLO.
NO CARGUE NINGÚN ELEMENTO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIEZA DEL SISTEMA.

✓ = Selecciones disponibles. □ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predefinidos no modificables.

Tabla de configuraciones - LAVADORA serie 500



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

SELECCIÓN DE CICLOS

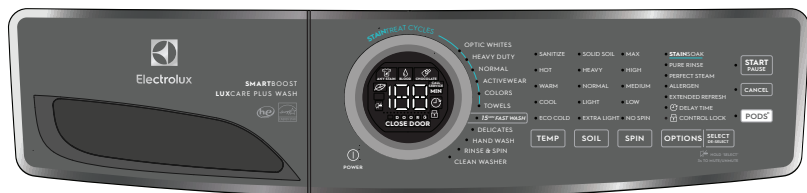
| CICLO | WHITEST WHITES (Los blancos más blancos) | HEAVY DUTY (Intenso) | NORMAL | ACTIVE WEAR (Ropa deportiva) | COLORS (Colores) | TOWELS (Toallas) | 15 MIN FAST WASH (Lavado rápido de 15 min) | DELICATES (Delicados) | RINSE & SPIN (Enjuagar y centrifugar) | CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora) |
|---------------------|---|-------------------------|--------|---------------------------------|------------------|------------------|---|--------------------------|--|---------------------------------------|
| TEMP (Temperatura) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| SOIL (Suciedad) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| SPIN (Centrifugado) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| OPTIONS (Opciones) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

| CONFIGURACIONES DE CICLO | SELECCIÓN DE CICLOS | | | | | | | | | | OPCIONES DE CICLO | NO HAY OPCIONES DISPONIBLES CON ESTE CICLO. NO CARGUE NINGUN ELEMENTO EN EL TAMBOR DURANTE EL CICLO DE LIMPIEZA DEL SISTEMA. |
|--|---|-------------------------|--------|---------------------------------|------------------|------------------|---|--------------------------|--|---------------------------------------|-------------------|--|
| | WHITEST WHITES (Los blancos más blancos) | HEAVY DUTY (Intenso) | NORMAL | ACTIVE WEAR (Ropa deportiva) | COLORS (Colores) | TOWELS (Toallas) | 15 MIN FAST WASH (Lavado rápido de 15 min) | DELICATES (Delicados) | RINSE & SPIN (Enjuagar y centrifugar) | CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora) | | |
| TEMP (Temperatura) | | | | | | | | | | | | |
| SANITIZE (Desinfectar) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | | | | |
| HOT (Caliente) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | | | | |
| WARM (Tibia) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| COOL (Fría) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| ECO COLD (Fría ecológica) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | | |
| SOIL (Suciedad) | | | | | | | | | | | | |
| SOLID SOIL (Mucha suciedad) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| HEAVY (Intenso) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| NORMAL | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| LIGHT (Leve) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | |
| EXTRA LIGHT (Muy leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | | | |
| SPIN (Centrifugado) | | | | | | | | | | | | |
| MAX (Máximo) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | |
| HIGH (Alto) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | ✓ | | |
| MEDIUM (Medio) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | | ✓ | | |
| LOW (Bajo) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | | ✓ | | |
| NO SPIN (Sin centrifugado) | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | | | |
| OPTIONS (Opciones) | | | | | | | | | | | | |
| STAIN TREAT II (Tratamiento de manchas II) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| PURE RINSE (Enjuague puro) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | | |
| PERFECT STEAM (Vapor perfecto) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | |
| ALLERGEN (Alérgeno) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| EXTENDED REFRESH (Aireación prolongada) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | |
| DELAY TIME (Tiempo de retraso) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| CONTROL LOCK (Bloqueo de control) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ |
| MUTE/UNMUTE (Silenciar/activar sonido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ |
| PODS® | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ |

✓ = Selecciones disponibles. □ = Valores predeterminados de fábrica.
■ = Valores predefinidos no modificables.

130 CONTROLES Y AJUSTES

Tabla de configuraciones - Lavadora serie 600



Estas temperaturas, velocidades de centrifugado, niveles de suciedad y opciones están disponibles con los siguientes ciclos:

| | | SELECCIÓN DE CICLOS | | | | | | | | | | | | |
|---|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|--------|--------------------------------|-------------------|------------------|--|--------------------------|------------------------------|---|--|--|--|
| | | OPTIC WHITES (Blancos ópticos) | HEAVY DUTY (Intenso) | NORMAL | ACTIVEWEAR (Ropa deportiva) | COLOURS (Colores) | TOWELS (Toallas) | 15 MIN FAST WASH (Lavado rápido de 15 min) | DELICATES (Delicados) | HAND WASH (Lavado a mano) | RINSE & SPIN (Enjuague y centrifugar) | CLEAN WASHER (Limpiar la lavadora) | | |
| CONFIGURACIONES DE CICLO | TEMP (Temperatura) | | | | | | | | | | | | | |
| | SANITIZE (Desinfectar) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | | | | | |
| | HOT (Caliente) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | | | | | |
| | WARM (Tibia) | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | | | | |
| | COOL (Fria) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | | | |
| | ECO COLD (Fria ecológica) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | | |
| | SOIL (Suciedad) | | | | | | | | | | | | | |
| | SOLID SOIL (Mucha suciedad) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| | HEAVY (Intenso) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| | NORMAL | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| | LIGHT (Leve) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| | EXTRA LIGHT (Muy leve) | | | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | | | | |
| SPIN (Centrifugado) | | | | | | | | | | | | | | |
| MAX (Máximo) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | ✓ | | | |
| HIGH (Alto) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | ✓ | | | |
| MEDIUM (Medio) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| LOW (Bajo) | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| NO SPIN (Sin centrifugado) | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| OPCIONES (Opciones) | | | | | | | | | | | | | | |
| STAINSOAK (Remojar manchas) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | |
| PURE RINSE (Enjuague puro) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | ✓ | | | |
| PERFECT STEAM (Vapor perfecto) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | |
| ALLERGEN (Alérgeno) | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | | | | | | | | |
| EXTENDED REFRESH (Aireación prolongada) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | |
| DELAY TIME (Tiempo de retraso) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| CONTROL LOCK (Bloqueo de control) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| MUTE/UNMUTE (Silenciar/activar sonido) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| PODS® | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |

✓ = Selecciones disponibles. □ = Valores predeterminados de fábrica.

■ = Valores predefinidos no modificables.

PODS® es una marca comercial registrada de Procter & Gamble Company, Cincinnati OH, utilizada bajo licencia por Electrolux.

Selección de ciclo

Presione el botón de **encendido** para encender la unidad. Luego, gire el selector de ciclos en cualquier dirección o presione el botón de ciclos (según el modelo) para desplazarse hasta el ciclo deseado. La luz indicadora para ese ciclo se iluminará.

El tiempo de ciclo estimado aparecerá en la pantalla LED y las luces indicadoras adyacentes a los ajustes predeterminados (temperatura del agua, velocidad de centrifugado final y nivel de suciedad) se iluminarán para el ciclo seleccionado. Consulte la *Tabla de configuraciones* de la lavadora para conocer las configuraciones predeterminadas para cada ciclo.

Los ajustes de ciclo y las opciones de ciclo se pueden cambiar usando los botones de **temperatura**, **centrifugado** y **suciedad**. Consulte *Ajustes de ciclo* y *Opciones de ciclo* para obtener instrucciones detalladas y descripciones de los ajustes disponibles.

Para cambiar el ciclo una vez que el ciclo ha comenzado, presione **cancelar**, seleccione un nuevo ciclo y presione **comenzar** nuevamente.

Para detener el ciclo, presione **cancelar**.

NOTA

Usar la configuración PODS® puede aumentar el tiempo de **lavado rápido** en varios minutos.

NOTA

Para el ciclo de **solo centrifugado**, deseccione el **enjuague adicional**. Para el ciclo de **solo drenaje**, seleccione **sin centrifugado**.

Consulte las *Opciones de ciclo* para conocer las opciones de enjuague y los *Ajustes de ciclo* para los ajustes de centrifugado.

NOTA

Si gira la perilla selectora de ciclos sin primero cancelar el ciclo, el ciclo no cambiará.

Para obtener mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado del tejido de los elementos que se lavarán.



132 CONTROLES Y AJUSTES

Ciclos

| CARGA | TIPO DE CARGA | DESCRIPCIÓN DEL CICLO |
|---|---|---|
| OPTIC WHITES (blancos ópticos) | White loads (Cargas blancas) | <ul style="list-style-type: none"> • Acción • SmartBoost más largas temperaturas • optimizadas de agitación |
| WHITEST WHITES (los blancos más blancos) | White loads (Cargas blancas) | <ul style="list-style-type: none"> • agitación más prolongada • temperaturas más altas |
| WHITES (Blancos) | White loads (Cargas blancas) | <ul style="list-style-type: none"> • agitación más prolongada |
| HEAVY DUTY (Intenso) | Cargas grandes muy sucias | <ul style="list-style-type: none"> • agitación más prolongada • movimiento de limpieza agresivo • temperaturas más altas |
| NORMAL | Cargas mixtas, algodón | <ul style="list-style-type: none"> • agitación moderada • movimiento de limpieza moderado • mayor eficiencia energética |
| ACTIVEWEAR (ropa deportiva) | Ropa sintética liviana altamente sólida | <ul style="list-style-type: none"> • agitación más prolongada • movimiento de limpieza suave • enjuague adicional |
| COLORS (colores) | Telas oscuras o teñidas ligeramente sucias | <ul style="list-style-type: none"> • suave movimiento de limpieza • temperaturas más bajas |
| TOWELS (toallas) | Towels (Toallas) | <ul style="list-style-type: none"> • agitación prolongada • temperaturas más altas |
| LAVADO RÁPIDO (varía según el modelo) 15/18/20 min. | Cargas pequeñas ligeramente sucias (3 a 5 piezas) | <ul style="list-style-type: none"> • movimiento de limpieza agresivo • enjuague extra |
| DELICATES (delicados) | Cargas pequeñas ligeramente sucias (telas delicadas) | <ul style="list-style-type: none"> • agitación más corta • movimiento de limpieza suave • temperatura más baja • velocidades de centrifugado más bajas |
| HAND WASH (lavado a mano) | Cargas pequeñas y ligeramente sucias y telas muy delicadas | <ul style="list-style-type: none"> • agitación muy corta • tiempos de remojo prolongados • temperaturas más bajas • velocidades de centrifugado más bajas |
| RINSE & SPIN (enjuagar y centrifugar) | Solo enjuagar y centrifugar (enjuagar en frío o agregar suavizante de ropa) | <ul style="list-style-type: none"> • temperatura fría |
| CLEAN WASHER (limpiar la lavadora) | Consulte la sección "Cuidado y limpieza" del manual | |

*No todos los ciclos están disponibles en todos los modelos. Consulte la página 126.

Configuraciones de ciclos

Temperatura de lavado

La temperatura de lavado adecuada se indicará automáticamente para el ciclo seleccionado. Para cambiar la temperatura predeterminada, presione el botón de **temperatura** para desplazarse hasta el ajuste deseado. Seleccione una temperatura de agua de lavado según el contenido de fibra, la resistencia del color y el nivel de suciedad.

Para proteger sus telas, no todas las temperaturas están disponibles con cada ciclo. Si una temperatura no es adecuada para el ciclo, no se puede seleccionar y no se encenderá presionando el botón de **temperatura**.

La temperatura seleccionada para el ciclo se recordará y recuperará cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro.

Todas las temperaturas del agua de lavado se regulan automáticamente para maximizar la efectividad del detergente y mejorar el rendimiento del lavado. La configuración del calentador de agua y su distancia desde la lavadora, el uso de agua en otras partes del hogar y la baja temperatura del agua subterránea estacional en algunas áreas geográficas pueden afectar la temperatura del agua.

sanitize (desinfectar) (en modelos selectos)

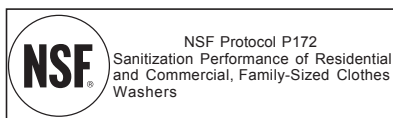
Usar la configuración de desinfección para limpiar y desinfectar telas muy sucias que destiñen, incluidas toallas, ropa de cama, pañales de tela y ropa para niños.

Se recomienda que configure el calentador de agua a 120 °F (49 °C) o más para garantizar un rendimiento adecuado durante este ciclo. Si el ajuste es inferior o la carga es extragrande, el tiempo del ciclo puede extenderse.

Cuando se utiliza con los ciclos **heavy duty (intenso)**, **towels (toallas)**, **optic whites (blancos ópticos)** y **whitest whites (los blancos más blancos)**, el ciclo **sanitize (desinfectar)** matará el 99.9 % de las bacterias sin arrastre de bacterias entre cargas. No se necesita lejía ni productos químicos fuertes, pero se requieren temperaturas más altas. Revise las etiquetas de cuidado de la tela para evitar daños.

NOTA

Los ciclos **heavy duty (intenso)**, **towels (toallas)**, **(blancos ópticos)** y **whitest whites (los blancos más blancos)** con la configuración **sanitize (desinfectar)** han sido diseñados para cumplir con los requisitos del protocolo P172 de la NSF para la eficacia de la desinfección.



NOTA

Si el voltaje en su tomacorriente es inferior a 110 V, es posible que el calentador interno no caliente adecuadamente el agua de lavado. Si el ciclo se interrumpe mientras el agua se calienta, la temperatura final del agua de lavado puede ser menor y la higiene puede reducirse.

El agua de lavado se calienta mediante un calentador de refuerzo interno a un máximo de 152 °F (67 °C) a medida que la carga gira. Se agrega agua fría para enfriar la carga antes de drenar y centrifugar.

Como precaución, la puerta de la lavadora permanece bloqueada cuando la temperatura del agua alcanza los 130 °F (55 °C)

NOTA

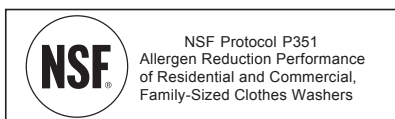
Si el ciclo de lavado se pausa o cancela mientras la temperatura interna del tambor es superior a 130 °F (55 °C), la puerta permanecerá bloqueada hasta que se enfríe. Puede realizar manualmente un ciclo de enjuague y centrifugado para enfriar la temperatura interna antes.

alérgenos (en modelos seleccionados)

Elimina los ácaros del polvo y la caspa de los objetos domésticos. La temperatura aumenta con este ajuste.

NOTE

Los ciclos HEAVY DUTY, OPTIC WHITES y TOWELS con la opción ALLERGEN seleccionada han sido diseñados para cumplir con los requisitos del protocolo NSF P351 para la eficacia de reducción de alérgenos. Estos ciclos y configuraciones matarán los ácaros del polvo y eliminarán al menos el 95% de la caspa de las mascotas. Dado que se requieren temperaturas más altas, consulte las etiquetas de cuidado de la tela para evitar daños.



hot (caliente)

Utilice esta configuración para mezclas y algodones blancos muy sucios o que destiñen.

warm (tibia)

Utilice esta configuración para las mezclas de algodón de color blanco o que destiñen normalmente.

cool (fría)

Un poco de agua tibia se mezclará automáticamente con el suministro del grifo frío para lograr el frío preciso. Utilice esta configuración para artículos ligeramente sucios que no destiñen, tejidos, prendas delicadas y lavables a mano.

eco cold (frío ecológico) (en modelos seleccionados)

Las temperaturas de lavado y enjuague son equivalentes a la temperatura del suministro del grifo frío. Use esta selección para telas y colores que son propensos a la transferencia de colorante. Para usar con detergentes de agua fría.

NOTA

La lavadora SIEMPRE usará una pequeña cantidad de agua CALIENTE para disolver el paquete cuando se haya seleccionado la opción **PODS**[®].

Nivel de suciedad

Ajuste el tiempo de lavado según el nivel de suciedad de la carga. Hay disponibles niveles de suciedad (en modelos seleccionados), **pesados, normales, livianos y extraligeros** (en algunos modelos).

Velocidad de centrifugado

Velocidades de rotación **máxima** (en modelos seleccionados), **alta, media y baja** (en algunos modelos) disponibles para cada ciclo. La velocidad de centrifugado y/o la duración del centrifugado final varían de un modelo a otro y de un ciclo a otro.

Aumentar la velocidad de centrifugado extraerá más agua, disminuirá el tiempo de secado y ahorrará energía. Reducir la velocidad del centrifugado reducirá las arrugas.

Seleccione la velocidad de centrifugado **baja** (en algunos modelos) para centrifugar suavemente los artículos que deben secarse colgados.

Utilice la opción **no spin (sin centrifugado)** para omitir el centrifugado final al final del ciclo. La carga estará muy húmeda. Retire los artículos del tambor de lavado para que se sequen por goteo o seleccione un ciclo de centrifugado solamente para eliminar el exceso de agua en un momento más conveniente.

Opciones de ciclo

Las opciones predeterminadas para cada ciclo se elegirán automáticamente cuando se seleccione un ciclo. Para proteger las telas, no todas las opciones están disponibles para todos los ciclos. Si una opción no está disponible para un ciclo, el indicador no se encenderá.

Selección de opciones

Presione el botón **option (opción)** para desplazarse por las opciones hasta que la luz indicadora de la opción deseada parpadee y luego presione **select (seleccionar)**. La luz indicadora se encenderá cuando se haya seleccionado la opción. Siga los mismos pasos para anular la selección de una opción. La luz indicadora se apagará cuando se deseccione la opción.



NOTE

Si se intenta realizar cambios en los ajustes u opciones después de que comience el ciclo, escuchará varios pitidos cuando se presionen los botones. Para cambiar la configuración o las opciones, presione **start/pause (inicio/pausa)**, haga las nuevas selecciones y presione **start/pause** nuevamente.

Todos los ajustes u opciones seleccionados para el ciclo, excepto **sanitize (desinfectar)** (en modelos seleccionados), **perfect steam (vapor perfecto)**TM (en modelos seleccionados) y las opciones de tratamiento de manchas, se recordarán y reiterarán cada vez que se seleccione ese ciclo en el futuro. Para regresar a los ajustes de fábrica, mantenga presionados los botones **soil (suciedad)** y **options (opciones)** al mismo tiempo y manténgalos presionados durante **3** segundos hasta que suene la señal de confirmación. Para evitar la exposición accidental y no intencional de material delicado al calor excesivo o vapor inesperado, las opciones **sanitize (desinfectar)**, **perfect steam (vapor perfecto)**TM y todas las opciones de tratamiento de manchas deberán volver a seleccionarse cada vez.

Opciones de tratamiento de manchas (en modelos seleccionados)




Su lavadora está equipada con potentes herramientas para el tratamiento de manchas. Según su modelo, use una de las siguientes opciones para lidiar con las manchas difíciles en sus prendas. Consulte el paso 5 de la sección *Funcionamiento de la lavadora* de este manual para obtener detalles sobre cómo agregar aditivos para tintes al dispensador.

StainTreat (lavadora serie 400)

Seleccione esta opción para agregar un breve período de lavado inicial a los ciclos disponibles utilizando los aditivos para el tratamiento de manchas en el compartimento **tratamiento/remojo de manchas**. Después de la fase de lavado de manchas, la carga avanzará automáticamente al ciclo de lavado principal.

StainTreatII (lavadora serie 500)

Seleccione esta opción cuando esté disponible y gire el selector de ciclos para rotar y ver los tipos de manchas a continuación. El tratamiento de manchas y el detergente principal recircularán en la carga de agitación durante aproximadamente 20 minutos y luego la lavadora avanzará al ciclo de lavado principal.

- **Any Stain (todo tipo de manchas)**  La solución de lavado de recirculación se calentará con un calentador de refuerzo.
- **Blood (sangre)**  La solución de lavado de recirculación NO se calentará con un calentador de refuerzo para evitar que se formen manchas de sangre.
- **Chocolate**  El tiempo de lavado de manchas se extiende con un calentador adicional.

StainSoak (lavadora serie 600)

Similar a **StainTreatII** que figura arriba con la característica adicional de mezcla de detergente/tratamiento con tecnología de bomba **SmartBoost** antes de la fase de lavado de manchas.

perfect steamTM (en modelos seleccionados)

Seleccione esta opción para agregar aproximadamente 20 minutos de volteo en vapor.

NOTA

- Es posible que el vapor no sea necesariamente visible dentro del tambor durante un ciclo de lavado a vapor.
- Es posible que el vapor no esté presente durante todo el ciclo de lavado a vapor.

IMPORTANTE

- Si se selecciona vapor, las temperaturas de enjuague se elevarán.
- Si el ciclo de lavado se pausa o cancela durante un ciclo de vapor, la puerta permanecerá bloqueada hasta que se enfríe. Puede realizar manualmente un ciclo de enjuague y centrifugado para enfriar la temperatura interna antes.
- Durante un ciclo de vapor, el vapor que sale de la ventilación trasera de la lavadora es normal y no es causa de alarma.

Opciones de ciclo de lavado

extra rinse(en modelos seleccionados)

Utilice esta opción cuando desee un enjuague adicional para eliminar el exceso de suciedad y detergente. Se recomienda para cargas muy sucias o si los miembros del hogar tienen piel sensible.

pure rinse (on select models)

Utilice esta opción para reducir los residuos de detergente y las fragancias que pueden irritar la piel que se enjuaga más limpia que el ciclo de enjuague adicional.

wrinkle release (en modelos seleccionados)

Después del centrifugado final, la lavadora realizará una agitación "seca" para aflojar las prendas de los lados del tambor.

136 CONTROLES Y AJUSTES

extended refresh (aireación prolongada) (en modelos seleccionados)

Seleccione **aireación prolongada** extendida si no podrá sacar la carga inmediatamente después de que se complete el ciclo. La lavadora reconoce que la carga se ha asentado demasiado tiempo y hará un enjuague y un centrifugado para mantener la carga fresca hasta por 12 horas. Cuando esté listo para retirar la carga durante el segmento de **aireación prolongada**, debe presionar **cancelar** para finalizar el ciclo y abrir la puerta.

PODS* (en modelos seleccionados)

Seleccione esta opción cuando utilice un paquete de detergente en un modelo equipado con un botón **PODS*** (solo en dispensador seleccionado). Esta opción desviaría el flujo de agua al compartimiento del paquete de detergente y optimizará el rendimiento del paquete de detergente.

Opciones de control

control lock (bloqueo de control)

Para bloquear los controles entre ciclos, desplácese hasta la opción de bloqueo de control y presione **select (seleccionar)**. El icono de bloqueo de control se mostrará en la pantalla LED. Para desbloquear los controles, desplácese nuevamente a la opción de bloqueo de control y presione **select (seleccionar)**. Utilice esta función para reducir la probabilidad de operación accidental por parte de niños. **Los ciclos de lavado no funcionarán cuando se active el bloqueo de control.**

delay time (tiempo de retraso)


Utilice el **tiempo de retraso** para retrasar el inicio del ciclo de lavado de 30 minutos a 12 horas. Para activar la opción de tiempo de retraso, presione **options (opciones)** para desplazarse hasta el icono de **tiempo de retraso** y presione **select (seleccionar)**. Use el botón **cycles (ciclos)** (modelos 300/400) o gire el selector de ciclos (modelos 500/600) para seleccionar el tiempo de retraso deseado y presione **start (iniciar)**. El icono de **tiempo de retraso** retardo se iluminará en la pantalla LED para indicar que la opción de **tiempo de retraso** está activada. El tiempo comenzará a contar hacia atrás en la pantalla LED una vez que se haya presionado el botón de **start/pause (inicio/pausa)** de la lavadora.

Timbre

Sonará una señal al final de cada ciclo (y periódicamente durante la **aireación prolongada** si la opción está activada).

Para silenciar o reactivar el sonido, mantenga **presionado** el botón **select (seleccionar)** durante **3** segundos.



 hold 'select' 3 s to mute/unmute

Otras características

Pantalla LED



Los íconos pueden variar según el modelo.

El tiempo de ciclo total estimado se mostrará cuando se seleccione el ciclo. El tiempo puede aumentar si la presión del agua es baja, se produce un exceso de espuma o la carga se desequilibra. El tiempo restante aproximado se mostrará durante el ciclo. A medida que la lavadora avanza a través de las fases del ciclo, la fila de indicadores de fase del ciclo se ilumina bajo el tiempo del ciclo. **Las opciones eco, bloqueo de control, cierre de la puerta, silencio (algunos modelos)** y el tiempo de retraso también aparecerán en esta pantalla LED.

Indicador ecológico

El símbolo **eco** se iluminará en la pantalla LED para indicar que la combinación seleccionada de temperatura, velocidad de rotación y opciones son ecológicas.

Protección contra exceso de espuma

Una situación en la que la lavadora haya detectado un exceso de espuma provocará que la lavadora requiera enjuagues adicionales hasta que se haya eliminado la espuma. Cada enjuague adicional que realice la lavadora para limpiar la espuma agregará aproximadamente 5 minutos a la duración del ciclo. El LED mostrará "SU" seguido de "dS" y luego el tiempo de ciclo restante (0 min) durante 60 segundos y luego repita. Presione **cancel (cancelar)** para desactivar el mensaje de alerta. La lavadora continuará realizando ciclos de enjuague hasta que se elimine la espuma.



Detección de manguera invertida

Si se detecta un estado en la que las mangueras de entrada se han instalado incorrectamente (suministro caliente a la entrada fría y suministro frío a la entrada caliente), la lavadora le alertará. El LED mostrará "HO" seguido de "SE" y luego el tiempo de ciclo restante (0 min) durante 60 segundos y luego repita. Confirme el estado de la manguera invertida presionando el botón **cancel (cancelar)**. Cierre cada válvula de suministro de agua y conecte cada manguera de suministro a la conexión de entrada correcta en la lavadora.



Luz de tambor (en modelos seleccionados)

La luz del tambor se encenderá cada vez que se abra la puerta para iluminar el tambor durante la carga y descarga. Al cerrar la puerta, se apaga la luz. La luz del tambor se apagará automáticamente si la puerta se deja abierta durante más de 3 minutos.

Puerta reversible (en modelos seleccionados)

La lavadora puede estar equipada con una puerta reversible. La puerta puede estar articulada en el lado derecho o izquierdo.

Detección de elementos atrapados

Si se detecta que un elemento está atrapado entre la puerta y la junta de la puerta, la lavadora pausará el ciclo y emitirá un timbre de alerta. El LED mostrará un ciclo "CLEAR

door" como se muestra a continuación hasta que se presione el botón de cancelación. Presione el botón **cancel (cancelar)** para desbloquear la puerta y retirar el artículo atrapado, luego cierre la puerta y reinicie el ciclo.



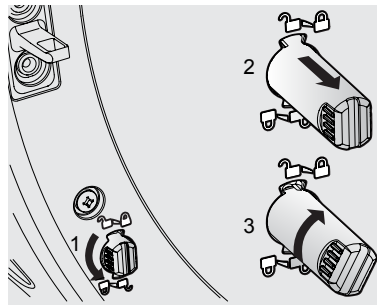
Ventilación del soporte de la puerta

Ayude a prevenir la acumulación de olores y reduzca la humedad entre lavados utilizando la función de ventilación de la puerta de su lavadora. Abra la puerta, ubique el soporte debajo del pestillo de la puerta y gire el soporte en sentido contrario a las agujas del reloj para desbloquearlo.

NOTA

Si no se puede girar el soporte a mano, se puede utilizar un destornillador de monedas o de hoja plana.

El soporte está accionado por resorte y se extenderá. Gírelo en sentido horario para bloquearlo en la posición extendida.



Para desenganchar el soporte, gírelo para desbloquearlo, empuje el soporte hacia adentro y gírelo para bloquear la posición.

NOTA

Si el soporte de la puerta no gira a la posición de bloqueo, gírelo completamente a la posición de desbloqueo e intente bloquearlo nuevamente.

Operación de la lavadora



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a personas, lea las **Instrucciones de seguridad importantes** en este *Manual de uso y cuidado* antes de operar su lavadora.



ADVERTENCIA

RIESGO DE LESIÓN



NO lave la ropa resistente al agua y repelente al agua u otros materiales. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar una vibración anormal y un estado de desequilibrio que podría provocar lesiones físicas, daños a la propiedad y/o daños al electrodoméstico.



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO Y VUELCO

NO deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas presentes. Una puerta abierta podría atraer a los niños a colgar la puerta o gatear dentro de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta entreabierta para evitar la acumulación de olores.

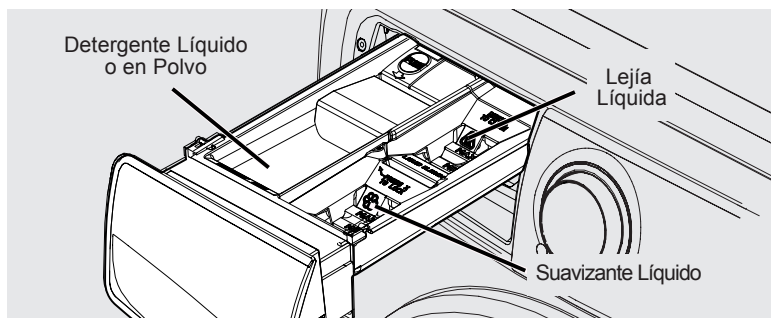
| PASOS | CONSEJOS | IMPORTANTE |
|---|---|--|
| <p>1. Clasificar la ropa lavada en cargas que puedan lavarse juntas.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Ordenar por ciclo recomendado y temperatura del agua. • Separar los artículos blancos, claros y de color de los de color oscuro y los que no. • Separe los artículos que desprenden pelusas de los artículos que atraen pelusas. Los artículos informales, sintéticos, tejidos y de pana recogen pelusas de toallas, alfombras y cobertores. • Separe los elementos muy sucios de los elementos ligeramente sucios. • Separe los artículos de encaje, transparentes, tejidos sueltos o delicados de los artículos duraderos. | <p>NO lave a máquina los artículos que contengan fibra de vidrio. Las partículas pequeñas de fibra de vidrio que quedan en el tambor pueden transferirse a telas en otras cargas y causar irritación de la piel y/o daño a las telas.</p> <p>NO lave la ropa u otros materiales resistentes al agua y repelentes al agua</p> |
| <p>2. Prepare los artículos para el lavado.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> • Bolsillos vacíos. • Cepille la pelusa y la suciedad. Sacuda las alfombras y las toallas de playa. • Cierre los cierres, cierre los ganchos, los botones y las cuerdas/cintas de amarre. Retire los adornos y las molduras no lavables. • Coloque los artículos delicados y pequeños (sostenes, medias, etc.) en una bolsa de malla (no incluida). | <p>Remendar rasgaduras y rasgaduras para evitar daños adicionales durante el lavado.</p> <p>Voltee los artículos tejidos al revés para evitar que se formen pelusas.</p> |
| <p>3. Trate previamente las manchas y la suciedad pesada.</p> | <p>Consulte la función de tratamiento de manchas en <i>Cycle Options (Opciones de ciclo)</i> para su modelo en particular o la <i>Guía para quitar manchas</i> para obtener más información.</p> | |
| <p>4. Agregue la carga de ropa para lavar a la tina de lavado.</p> | <ul style="list-style-type: none"> • Combine artículos grandes y pequeños en una carga. Cargue primero los artículos grandes. • Los artículos grandes no deben superar la mitad de la carga total de lavado. • Lavar artículos individuales es ineficiente y puede causar una carga desequilibrada. Agregue 1 o 2 elementos similares para ayudar a equilibrar la carga. • Lave los artículos pesados individuales (comodador, bolsa de dormir, etc.) por separado. • La lavadora puede estar completamente cargada, pero los artículos no deben estar colocados de manera ajustada. La puerta debe cerrarse fácilmente. | <p>NO sobrecargue la lavadora.</p> <p>NO LAVAR: Ropa resistente al agua y repelente al agua u otros materiales.</p> |

| PASOS | CONSEJOS | IMPORTANTE |
|---|--|--|
| 1. Agregue los productos de lavado al dispensador. | <ul style="list-style-type: none"> Los acondicionadores de agua, los intensificadores de detergente y los productos enzimáticos pueden agregarse con detergente. Consulte la sección <i>Agregar productos de lavandería</i> para obtener información detallada sobre el uso de los dispensadores de productos. Consulte la sección <i>Agregar productos de lavandería</i> para obtener información detallada sobre el uso de varios productos de lavado (detergente, lejía, tratamiento de manchas, suavizante de ropa, etc). | <p>Siga las instrucciones y recomendaciones del fabricante cuando utilice productos de lavado.</p> <p>Abra y cierre el cajón del dispensador lentamente. Cerrar el cajón demasiado rápido podría dar lugar a la dispensación temprana del blanqueador o suavizante de telas.</p> |
| 2. Seleccione el ciclo y la configuración para la carga. | <ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Selección de ciclos, configuración de ciclos y opciones de ciclos</i> para obtener descripciones detalladas de los controles de ciclos. Consulte la sección <i>Gráficos de configuración de ciclos</i> para determinar qué configuraciones están disponibles para cada ciclo. Para brindar la mejor atención, no todos los entornos u opciones están disponibles con cada ciclo. Si no hay una configuración u opción disponible para el ciclo seleccionado, el indicador no se encenderá. | <p>Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la tela en los artículos que se lavarán.</p> <p>Asegúrese de que la opción PODS® esté seleccionada cuando utilice modelos que tengan un compartimiento de detergente separado. Consulte la sección <i>Cómo agregar detergente para ropa al Adaptive Dispenser™</i></p> |
| 3. Ponga en marcha la lavadora. | <ul style="list-style-type: none"> Cierre la puerta y presione el botón start/pause (inicio/pausa). La lavadora no funcionará con la puerta abierta. Aparecerá "CLOSE DOOR" (Cerrar puerta) como recordatorio para cerrar la puerta. Para agregar un artículo olvidado a la lavadora en cualquier momento durante la parte de lavado del ciclo, presione Start/Pause (Iniciar/Pausar). Cuando la puerta se desbloquee, abra la puerta, agregue el artículo, cierre la puerta y presione Start/Pause (Iniciar/Pausar) para reanudar el ciclo. Para cambiar los ajustes u opciones después de que el ciclo haya comenzado, presione Start/Pause (Iniciar/Pausar), cambie los ajustes y luego presione Start/Pause (Iniciar/Pausar). Si el ciclo no se pausa primero, la unidad emitirá varios pitidos cuando se presionen los botones, pero no se aplicarán cambios al ciclo. Para cambiar el ciclo una vez que el ciclo ha comenzado, presione Cancelar para cancelar el ciclo, seleccione el nuevo ciclo y presione Iniciar/Pausar para comenzar el nuevo ciclo. Cambiar una selección de ciclo sin cancelar el ciclo actual NO cambiará la selección del ciclo. Para cancelar un ciclo, presione cancelar. Una señal sonará al final del ciclo si la opción de timbre no está configurada para silenciarse. | <p>NO fuerce la apertura de la puerta. Como medida de seguridad, la puerta se bloqueará automáticamente durante todo el ciclo de lavado. Haga una pausa o cancele la carga de lavado para desbloquear la puerta.</p> <p>Si el ciclo se interrumpe durante el centrifugado, el seguro de la puerta no se liberará hasta que la tolva haya dejado de girar.</p> <p>Si el nivel de agua está por encima de la parte inferior de la abertura de la puerta/junta de la puerta flexible, la cerradura no se liberará.</p> |
| 4. Retire los artículos de la lavadora cuando haya finalizado el ciclo. | <ul style="list-style-type: none"> Retire los artículos cuando finalice el ciclo y colóquelos en la secadora, seque en línea o seque de forma plana según se indica en la etiqueta de cuidado de la tela. | <p>Pueden formarse arrugas excesivas, transferencia de color u olores en los elementos que quedan en la lavadora después de que el ciclo haya finalizado.</p> |

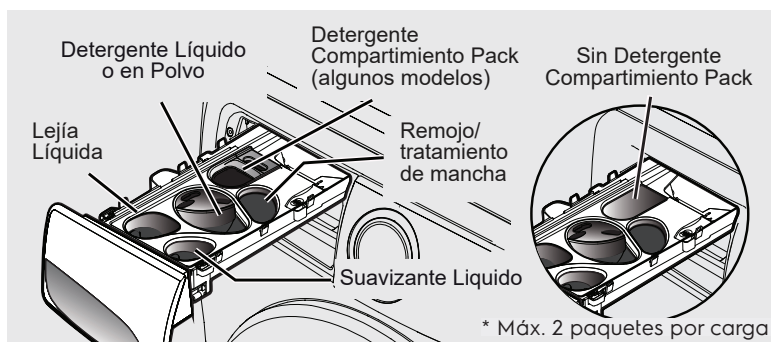
Cómo agregar productos de lavandería

Dispensadores de productos de lavandería

Dispensador de productos - dispensador de tres compartimentos (serie 300)



Dispensador de productos - Adaptive Dispenser™ (series 400, 500 y 600)



El detergente, el tratamiento para manchas (en modelos seleccionados), el blanqueador con cloro líquido y el suavizante líquido para telas se dispensarán en los momentos adecuados del ciclo.

Use la tapa o cuchara proporcionada por el fabricante del detergente para medir la cantidad recomendada. Puede ser necesario ajustar la dosis de detergente para la temperatura del agua, la dureza del agua, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad.



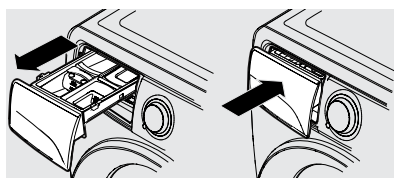
IMPORTANTE

Abra y cierre el cajón del dispensador lentamente. Cerrar el cajón demasiado rápido podría dar lugar a la dispensación temprana del blanqueador o suavizante de telas.



Para obtener mejores resultados

Utilice un detergente de baja espuma y alta eficiencia para evitar el exceso de espuma en las lavadoras de carga frontal. Busque este símbolo en la etiqueta del detergente:



Cómo agregar detergente para ropa al dispensador de tres compartimentos

Detergente líquido o en polvo

- Use la tapa o cuchara proporcionada por el detergente para agregar la cantidad recomendada de detergente.
- Es posible que se deba ajustar la cantidad de detergente según la temperatura del agua, la dureza del agua, el tamaño de la carga y el nivel de suciedad. Siga las instrucciones del fabricante.

En un dispensador de tres compartimentos, use detergente líquido o en polvo. NO mezcle ambos.



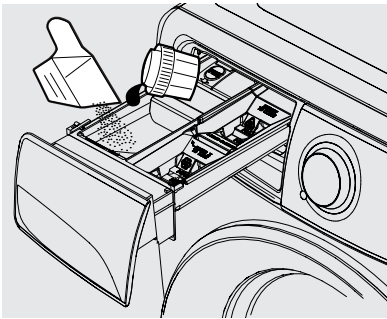
IMPORTANTE

NO mezcle líquidos y polvos.



IMPORTANTE

NO exceda la línea de llenado MÁX.



IMPORTANTE

NO agregue paquetes de detergente en el dispensador de tres compartimentos. Los paquetes de detergente deben agregarse directamente al tambor.



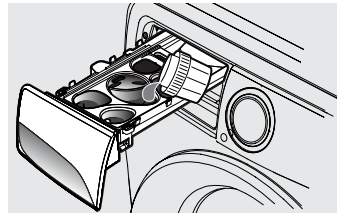
PRECAUCIÓN

Mantenga los paquetes de detergente alejados de los niños.

Cómo agregar detergente para ropa al dispensador adaptable™

Detergente líquido

- Use la tapa o la cuchara proporcionada por el detergente para agregar la cantidad recomendada de detergente al compartimento de detergente. Vierta directamente en el vaso de detergente, no sobre la cubierta azul.
- Es posible que se deba ajustar la cantidad de detergente según la temperatura del agua, la dureza del agua y el tamaño de la carga. Siga las instrucciones del fabricante.

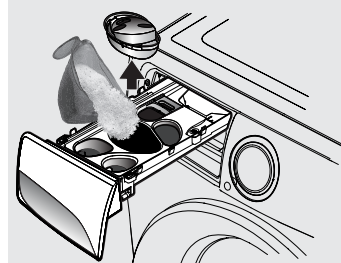


IMPORTANTE

Vierta el líquido en el vaso de detergente líquido. NO vierta sobre la cubierta azul. NO exceda la línea de llenado MÁX.

Detergente en polvo

- Retire el vaso de detergente líquido y la cubierta azul antes de agregar detergente en polvo.
- Agregue detergente en polvo directamente al compartimento de detergente en polvo.



IMPORTANTE

Guarde el vaso de detergente líquido y la cubierta azul para usarlos en el futuro. NO lo deseche mientras esté usando detergente en polvo. NO exceda la línea de llenado MÁX.

142 INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Paquetes de detergente

Para modelos de la serie 300

Agregue el paquete de detergente directamente al tambor vacío **ANTES** de colocar la ropa en la unidad.

- **NO** coloque los paquetes de detergente directamente en el cajón de detergente. El recubrimiento de gel puede hacer que el cajón de detergente se obstruya.

Para los modelos de las series 400, 500 y 600

Agregue la cantidad recomendada de paquetes de detergente de alta eficiencia al compartimento de paquetes de detergente del dispensador.

- **NO** coloque más de dos paquetes en el dispensador.
- Cuando se utiliza el ciclo de lavado rápido, solo se debe utilizar un paquete de detergente.



PRECAUCIÓN

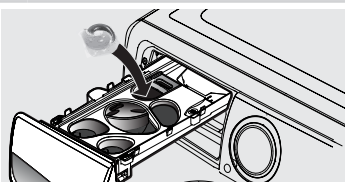
Mantenga los paquetes de detergente alejados de los niños.



IMPORTANTE

PODS®

- Cuando utilice el compartimento del paquete de detergente, asegúrese de seleccionar la opción **PODS®** antes de comenzar la carga.
- Una vez que se haya elegido la opción **PODS®** la lavadora conservará la configuración **PODS®** hasta que se cambie manualmente.
- La lavadora **SIEMPRE** usará una pequeña cantidad de agua **CALIENTE** para disolver el paquete cuando se haya seleccionado la opción **PODS®**.



NOTA

De vez en cuando, es posible que vea agua en el dispensador. Esto forma parte del funcionamiento normal de la lavadora.

Agregar otros productos de lavado

- Puede agregar blanqueador, acondicionador de agua, intensificador de detergente y productos enzimáticos con detergente.

- Coloque los productos líquidos en el compartimento de **detergente líquido de lavado principal** o los productos en polvo en el compartimento de **detergente en polvo de lavado principal**.



IMPORTANTE

NO mezcle líquidos y polvos.

Tratamiento de manchas (en modelos seleccionados)

- Para cargas muy sucias o manchadas, seleccione la opción de tinte (en modelos seleccionados únicamente: StainTreat, StainTreatII o StainSoak) y agregue la cantidad recomendada de detergente o tratamiento para manchas al compartimento de remojo/tratamiento de manchas (en modelos seleccionados).
- Consulte *Opciones de ciclo* para obtener información sobre las opciones de manchas para su modelo.
- Consulte la *Guía para quitar manchas* en esta instrucción para obtener sugerencias adicionales.



IMPORTANTE

NO se recomienda el uso de láminas multiproducto (detergente más suavizante) o láminas que absorben el color. Podrían desactivar su máquina y generar costos de reparación injustificados.

Blanqueador con lejía líquida

- Si lo desea, agregue blanqueador con lejía líquida al compartimento etiquetado **Blanqueador líquido** y marcado con este símbolo:
- **NO** llene por encima de la línea de llenado **MÁX.**
- Agregue blanqueador seguro para prendas de color con detergente.



IMPORTANTE

Para evitar que la tela se dañe, **NO** llene en exceso el compartimento de **lejía líquida** ni vierta lejía directamente sobre la carga.

Suavizante líquido para telas

- Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento etiquetado **Suavizante de telas** y marcado con este símbolo:
- **NO** llene por encima de la línea de llenado **MÁX.**



NOTA

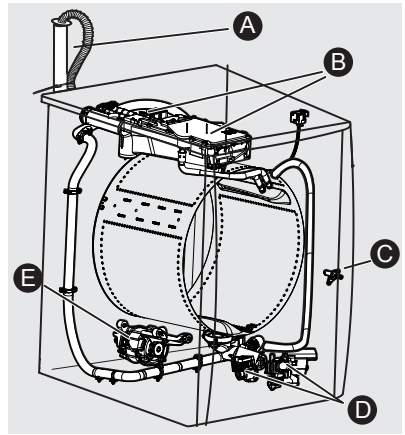
Para evitar las manchas, **NO** llene en exceso el compartimento del **suavizante de ropa** ni vierta el suavizante de ropa líquido directamente sobre la carga de lavado.

- **NO** se recomienda el uso de una bola dispensadora de suavizante de telas en las lavadoras de carga frontal.

Sonidos de funcionamiento normales

Puede o no escuchar los siguientes sonidos de su lavadora nueva:

- A. **MANGUERA DE DRENAJE** La lavadora tiene una manguera de drenaje flexible para transportar agua desde la lavadora hasta la tubería de soporte de su hogar. Escuchará que el agua fluye hacia el tubo vertical. Esta es una parte normal del funcionamiento de la lavadora.
- B. **VÁLVULAS DE AGUA/DISPENSADOR** A medida que el agua ingresa en el sistema del dispensador, es común escuchar un sonido que fluya de agua. Este sonido normal variará ligeramente en función de la presión del agua en su hogar.
- C. **BLOQUEO DE LA PUERTA** Su lavadora está equipada con un bloqueo de puerta con un solenoide eléctrico. Se escuchará un chasquido mientras se bloquea o desbloquea la puerta de la lavadora.
- D. **BOMBAS DE DRENAJE/ RECIRCULACIÓN** Su lavadora está equipada con múltiples bombas de sistema de alta velocidad. Es normal escuchar zumbidos y gorgoteos a medida que se bombea agua de la lavadora durante la fase de drenaje o recircula durante las fases de prelavado y lavado. Ambos sonidos son normales e indican que la bomba funciona correctamente.
- E. **MOTOR DE ALTA VELOCIDAD** Se utiliza un potente motor para impulsar el tambor a velocidades de centrifugado altas para extraer agua de su carga. Escuchará un sonido asociado con estas velocidades de centrifugado más altas. Este sonido es normal y variará ligeramente, ya que la velocidad de centrifugado varía según el tamaño de la carga y el ciclo seleccionado.



PRECAUCIÓN

Los sonidos anormales y continuos pueden ser un indicio de una falla pendiente de la lavadora y deben ser investigados por un técnico calificado. Consulte la sección *RUIDO* de la sección Solución de problemas de este manual.

Procedimientos para quitar manchas

Para reducir el riesgo de incendio o lesiones graves a personas o propiedad, cumpla con las advertencias básicas que se enumeran a continuación:

- Lea y cumpla con todas las instrucciones sobre los productos para quitar manchas.
- Mantenga los productos para quitar manchas en sus recipientes originales etiquetados y fuera del alcance de los niños.
- Lave bien los utensilios utilizados.
- NO combine productos para quitar manchas, especialmente amoníaco y blanqueador con cloro. Se pueden producir vapores peligrosos.
- Nunca lave artículos que hayan sido previamente limpiados, lavados, empapados o manchados con gasolina, solventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o explosivas porque emiten vapores que podrían encenderse o explotar.
- Nunca use solventes altamente inflamables, como gasolina, dentro del hogar. Los vapores pueden explotar al entrar en contacto con llamas o chispas.

Para eliminar las manchas con éxito:

- Quite las manchas de inmediato.
- Determine el tipo de mancha, luego siga el tratamiento recomendado en la tabla de eliminación de manchas de la página siguiente.
- Para tratar previamente las manchas, use un producto para el tratamiento de manchas, detergente líquido o una pasta hecha de detergente en polvo y agua.
- Use agua fría sobre las manchas desconocidas, ya que el agua caliente puede fijar las manchas.
- Consulte las instrucciones de la etiqueta de cuidado para los tratamientos que se deben evitar en telas específicas.
- Compruebe la resistencia del color probando los productos quitamanchas en una costura interna.
- Enjuague y lave los artículos después de quitar las manchas.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPOR PERJUDICIAL

NO use ni mezcle lejía de cloro líquida con otros productos químicos domésticos como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos como vinagre o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



Para obtener mejores resultados

Siga las instrucciones de la etiqueta de cuidado de la tela en los artículos que se lavarán.



Sugerencias para quitar manchas

| MANCHA | TRATAMIENTO |
|---|--|
| Bebidas (café, té, gaseosa, jugo, bebidas alcohólicas) | Aplice tratamiento previo a la mancha. Lave con agua fría y blanqueador para telas. |
| Cera para velas, crayón | Raspe la cera de la superficie. Coloque la mancha boca abajo entre las toallas de papel. Presione con plancha tibia hasta que se absorba la cera. Reemplace las toallas de papel con frecuencia. Trate las manchas restantes con un quitamanchas de prelavado o con un líquido de limpieza en seco no inflamable. Lave a mano para eliminar el solvente. Lave la tela con blanqueador. |
| Césped | Pretratar o remojar en agua tibia con un producto que contenga enzimas. Lave la tela con blanqueador. |
| Chocolate | Pretratar o remojar en agua tibia con un producto que contenga enzimas. Lave la tela con blanqueador. |
| Cinta adhesiva, goma de mascar, cemento de caucho | Aplice hielo. Raspe el exceso. Coloque la mancha sobre toallas de papel. Sature con quitamanchas de prelavado o con líquido de limpieza en seco no inflamable. |
| Esmalte de uñas | Puede ser imposible de quitar. Coloque la mancha boca abajo sobre las toallas de papel. Aplique quitaesmalte en la parte posterior de la mancha. Repita, reemplazando las toallas de papel con frecuencia. NO usar sobre telas de acetato. |
| Fórmula para bebés, productos lácteos, huevo | Use un producto que contenga enzimas para tratar previamente o remojar las manchas. Remoje durante 30 minutos o más. Lavar. |
| Grasa, aceite, alquitrán (mantequilla, grasas, aderezo para ensaladas, aceites de cocina, grasa para automóviles, aceites de motor) | Raspe los residuos de la tela. Tratamiento previo. Lave con agua caliente para telas. Para manchas pesadas y alquitrán, aplique líquido de limpieza en seco no inflamable en la parte posterior de la mancha. Reemplaza las toallas debajo de la mancha con frecuencia. Enjuague bien. Lave con agua caliente para telas. |
| Lodo | Cepille el lodo seco. Pretratar o remojar con el producto que contiene enzimas. |
| Mildiú, quemadura | Lave con blanqueador con cloro si es seguro para telas o remoje en blanqueador con oxígeno y agua caliente antes de lavar. Las telas con mal moho pueden dañarse de forma permanente. |

146 GUÍA PARA QUITAR MANCHAS

| | |
|--|--|
| Mostaza, tomate | Aplique un tratamiento previo con quitamanchas de prelavado. Lave la tela con blanqueador. |
| Orina, vómito, mucosidad, heces | Aplique un tratamiento previo o remoje en productos que contengan enzimas. Lave la tela con blanqueador. |
| Oxido, decoloración marrón o amarilla | Use un removedor de óxido seguro para telas. NO use blanqueador con cloro porque puede intensificar la decoloración. |
| Pintura, barniz | A BASE DE AGUA: Enjuague la tela en agua fría mientras la mancha está húmeda. Lavar. Una vez que la pintura está seca, no se puede quitar. BASE DE ACEITE Y BARNIZ: Use el solvente recomendado en la etiqueta. Enjuague bien antes de lavar. |
| Pulido de zapatos | LÍQUIDO: Aplique un tratamiento previo con una pasta de detergente en polvo y agua. PEGAR: Raspe los residuos de la tela. Aplique un tratamiento previo con quitamanchas o líquido de limpieza en seco no inflamable. Enjuague. Frote el detergente en el área húmeda. Lave la tela con blanqueador. |
| Sangre | Enjuáguelo con agua fría. Frote con jabón en barra bien, trate previamente o remoje con enzimas que contengan el producto. Lave la tela con blanqueador. |
| Sudoración | Use un quitamanchas de prelavado o frote con jabón en barra. Enjuague. Lave con lejía sin cloro en el agua más caliente para telas. |
| Suelo del cuello o puño, cosméticos | Aplique un tratamiento previo con quitamanchas o frote con jabón en barra. |
| Tinta | Algunas tintas pueden ser imposibles de quitar. El lavado puede colocar algunas tintas. Use quitamanchas de prelavado, alcohol desnaturalizado o líquido de limpieza en seco no inflamable. |
| Tomate | Aplique un tratamiento previo con quitamanchas de prelavado. Lave con blanqueador apto para telas. |
| Transferencia de colorante sobre tela blanca | Use un removedor de color envasado. Lave la tela con blanqueador. |
| Vino | Pretratar o remojar en agua fría. Lave con agua caliente y blanqueador para telas. |

Limpeza de rutina interna (preventiva)

Para ayudar a evitar la acumulación de olores o humedad, deje la puerta abierta con la función de ventilación del soporte de la puerta (en modelos seleccionados) durante algunas horas después de su uso o cuando la lavadora no esté en uso.



PRECAUCIÓN

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO Y VUELCO

NO deje la puerta abierta si hay niños pequeños o mascotas presentes. Una puerta abierta podría atraer a los niños a colgar la puerta o gatear dentro de la lavadora. Si no hay niños pequeños presentes, puede dejar la puerta entreabierta para evitar la acumulación de olores.

Para airear o limpiar el interior de la lavadora

Para limpiar y refrescar la lavadora, realice el ciclo de **limpieza de la lavadora**. Para obtener mejores resultados, realice el ciclo una vez al mes.



NOTA

Cada 50 ciclos, su lavadora le recordará que realice el ciclo de limpieza de lavadora iluminando el indicador de ciclo de limpieza de lavadora.

Para comenzar el ciclo, seleccione el ciclo de **limpieza de lavadora**. Si está instalado, retire el vaso de **DETERGENTE LÍQUIDO** del dispensador. **ELIMINA TODOS LOS ARTÍCULOS DEL TAMBOR DE LAVADO** antes de llenar el compartimento de detergente con una (1) taza de blanqueador de cloro líquido O una (1) bolsa de limpiador para lavadora Tide™. **NO** use ambos. Presione **Start/Pause** (Iniciar/Pausar) para comenzar.



IMPORTANTE

Los artículos que se dejan en la lavadora mientras se realiza el ciclo de **limpieza de lavadora** causarán una situación grave de desequilibrio que podría dañar la lavadora.



Para obtener mejores resultados

Realice inmediatamente un seguimiento con un ciclo de enjuague y centrifugado. Seleccione el centrifugado máximo sin detergente ni lejía para ayudar a eliminar cualquier resto de lejía que quede después del ciclo de limpieza de lavadora.



ADVERTENCIA

PELIGRO DE VAPOR PERJUDICIAL

NO use ni mezcle lejía de cloro líquida con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



Para limpiar el cajón del dispensador

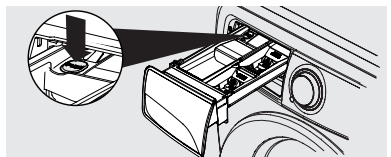


NOTA

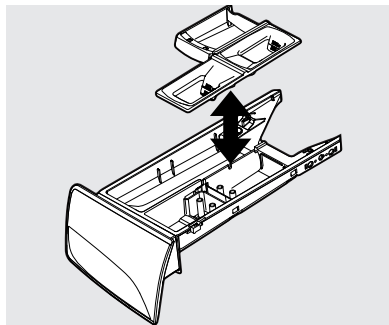
Puede acumularse detergente y suavizante de ropa en el cajón del dispensador. Los residuos deben eliminarse una o dos veces al mes.

Limpeza del dispensador de tres compartimentos

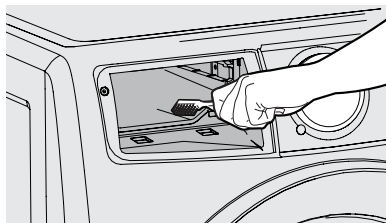
1. Retire el cajón tirando del cajón hacia afuera hasta que se detenga.
2. Vuelva a introducirse en la esquina trasera izquierda de la cavidad del cajón y presione firmemente hacia abajo en la lengüeta de bloqueo. Extraiga el cajón.



3. Retire todos los insertos de los cajones.



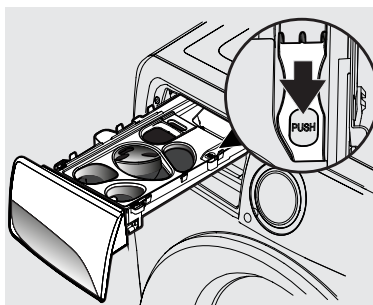
4. Enjuague el cajón y los insertos con agua caliente del grifo para eliminar los restos de polvos y líquidos acumulados. Grandes cantidades de residuos de suavizante de ropa pueden indicar una dilución inadecuada o se requiere una limpieza más frecuente.
5. Para limpiar la abertura del cajón, use un cepillo pequeño para limpiar la cavidad. Elimine todos los residuos de las partes superior e inferior del hueco.



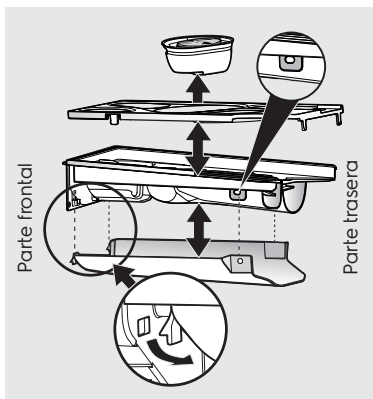
6. Vuelva a colocar el inserto presionando en su lugar hasta que escuche un leve clic.
7. Vuelva a colocar el cajón dispensador en la unidad.

Limpieza del dispensador adaptable™

1. Retire el cajón tirando del dispensador hacia afuera hasta que se detenga.
2. Vuelva a introducirse en la esquina trasera derecha de la cavidad del dispensador y presione firmemente hacia abajo la lengüeta de bloqueo. Extraiga el cajón del dispensador.



3. Retire el vaso de detergente y la cubierta superior del cajón dispensador.
4. Retire la cubierta inferior del cajón del dispensador.
 - a) Primero, tire de las dos lengüetas de bloqueo en la parte posterior del cajón del dispensador para desenganchar la cubierta posterior.
 - b) Luego, tire suavemente de los dos sujetadores de la parte delantera de la cubierta inferior para liberarla por completo del cajón del dispensador.



5. Enjuague el cajón del dispensador, las tapas y la taza de detergente con agua caliente del grifo para eliminar los restos de polvos y líquidos acumulados. Grandes cantidades de residuos de suavizante de ropa pueden indicar una dilución inadecuada o se requiere una limpieza más frecuente.
6. Para limpiar la abertura del cajón del dispensador, utilice un cepillo pequeño para limpiar la cavidad. Elimine todos los residuos de las partes superior e inferior del hueco.

7. Vuelva a armar el cajón del dispensador y verifique que todas las piezas estén bien colocadas.
8. Vuelva a colocar el cajón dispensador en la unidad.

Limpieza interna (agresiva)

En los casos en los que no se realice un ciclo de **lavado limpio** junto con el cuidado y la limpieza de los pliegues de junta de goma, y se haya desarrollado un olor intenso o acumulación de residuos, siga el siguiente procedimiento de limpieza para ayudar a aliviar el problema.

Procedimiento de limpieza: tambor de la lavadora

Asegúrese de que la tina de lavado esté vacía. Abra el cajón de detergente y vierta ocho tazas de lejía en el compartimento de detergente de **lavado principal**. Seleccione el ciclo de limpieza de la lavadora como se describió anteriormente en Limpieza interna de rutina (preventiva).

Al finalizar el ciclo, inspeccione el interior de la lavadora para ver si se ha eliminado el olor/residuo. Si se requiere limpieza adicional, repita el procedimiento anterior. Esto puede tomar varios ciclos dependiendo de la gravedad del olor/residuo. Puede observar algo de decoloración restante debido a los efectos a largo plazo de este residuo.

Para las áreas especialmente contaminadas visibles dentro del tambor (incluido el sello de goma delantero), estas áreas pueden limpiarse de manera más efectiva rociando un limpiador de lejía sobre un cepillo de restregado, una esponja suave o una toalla y restregado.



IMPORTANTE

Use siempre guantes de caucho o látex y proteja el piso y la ropa contra daños.

Si todavía queda olor después de los ciclos de blanqueador y el limpiador de blanqueador, abra el cajón de detergente y vierte una (1) bolsa de Tide™ Washing Machine Cleaner en el cajón de detergente. Seleccione el ciclo de limpieza de la lavadora como se indica arriba y encienda la lavadora.



Para obtener mejores resultados

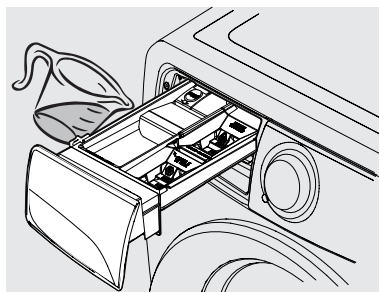
Realice inmediatamente un seguimiento con un ciclo de **enjuague y centrifugado**. Seleccione el **centrifugado máximo** sin detergente ni lejía para ayudar a eliminar cualquier resto de lejía que quede después del ciclo de **lavado de la lavadora**.



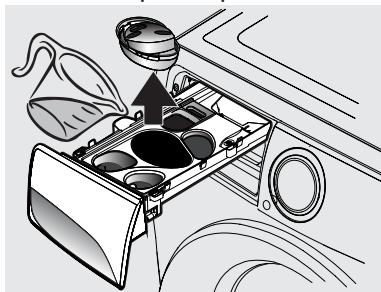
IMPORTANTE

Consulte **Limpieza de rutina interna** para obtener información sobre el mantenimiento de limpieza futuro que es necesario para evitar problemas repetidos.

Limpieza preventiva de tres compartimentos



Limpieza preventiva Adaptive Dispenser™





ADVERTENCIA

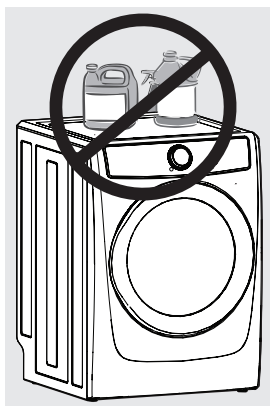
PELIGRO DE VAPOR PERJUDICIAL

NO use ni mezcle lejía de cloro líquida con otros productos químicos del hogar, como limpiadores de inodoros, removedores de óxido, ácidos o productos que contengan amoníaco. Estas mezclas pueden producir vapores peligrosos que pueden causar lesiones graves o la muerte.



IMPORTANTE

NO almacene ni coloque productos de lavandería sobre la lavadora en ningún momento. Pueden dañar el acabado o los controles. Se recomienda mantener los productos de lavandería en el cajón de almacenamiento entre ciclos si se instalan en un pedestal.



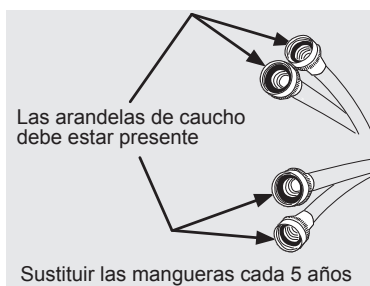
Limpeza de rutina externa

- Cuando haya terminado de lavar, limpie la parte superior y los lados de la lavadora con un paño húmedo.
- Limpie el gabinete con agua y jabón suave. Nunca use limpiadores abrasivos, o ásperos
- Si el gabinete se mancha, limpie con lejía de cloro diluida (1 parte de lejía por 8 partes de agua). Enjuague varias veces con agua limpia.
- Retire los residuos de pegamento de la cinta o las etiquetas con una mezcla de agua tibia y detergente suave. O bien, toque el residuo con el lado adhesivo de la cinta.
- Cuando limpie piezas cromadas, es mejor usar solo un paño húmedo.
- Antes de mover la lavadora, coloque una tira de cartón o de fibra delgada debajo de las patas niveladoras delanteras para evitar daños en el piso.

Instrucciones de preparación para el invierno

1. Cierre los grifos de suministro de agua.
2. Desconecte las mangueras del suministro de agua y drene el agua de las mangueras. Aspire cada entrada de suministro de agua con una aspiradora impermeable para garantizar que las válvulas de agua se drenen por completo. Se producirán daños si se permite que el agua de las válvulas de entrada de agua se congele.
3. Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente con conexión a tierra adecuada.
4. Agregue 1 galón (3,8 L) de anticongelante no tóxico para vehículos recreativos (RV) al tambor de lavado vacío. Cerrar puerta.
5. Seleccione cualquier ciclo Presione el botón de **inicio/pausa** y deje drenar la lavadora durante 1 minuto para drenar toda el agua. No se expulsará todo el anticongelante RV.

6. Presione **cancel (cancelar)**, desenchufe el cable de alimentación eléctrica, seque el interior del tambor y cierre la puerta.
7. Retire el cajón del dispensador. Drene el agua en los compartimentos y seque los compartimentos. Vuelva a colocar el cajón.
8. Guarde la lavadora en posición vertical.
9. Para retirar el anticongelante de la lavadora después del almacenamiento, haga correr la lavadora vacía durante un ciclo completo con detergente. NO agregue la carga de lavado.



Instrucciones para uso limitado, vacaciones y fuera de casa



IMPORTANTE

Si la lavadora se almacena en un área donde puede haber congelación o se mueve a temperaturas de congelación, siga estas instrucciones de preparación para el invierno para evitar daños a la lavadora:



Siga las INSTRUCCIONES DE INVIERNO para el almacenamiento y cuidado en clima frío.



Inspección de la manguera de entrada de agua

Inspeccione periódicamente todas las mangueras de entrada de agua en busca de fugas de agua, desgaste, cortes, corrosión y protuberancias. Reemplace todas las mangueras, si hay algún signo visible de lo anterior. Todas las mangueras deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras. Cuando reemplace las mangueras, consulte las secciones de instalación de esta guía de uso y cuidado para obtener las instrucciones de instalación adecuadas. NO apriete excesivamente ni enrosque las conexiones. NO permita que la manguera roce contra objetos filosos. Siempre asegúrese de que la junta de goma del conector de la manguera esté instalada y libre de fugas de agua cuando se aplique presión de agua.



PRECAUCIÓN

La lavadora debe operarse **ÚNICAMENTE** cuando esté en casa. La fuga de agua es un problema de seguridad y puede causar lesiones personales o daños a la propiedad. Si está lejos de casa o no usa la lavadora durante períodos prolongados, siga estos pasos:

1. Cierre el suministro de agua a la lavadora para evitar fugas de agua debido a aumentos bruscos de la presión de agua y eventos imprevistos en el suministro de agua.
2. Desconecte o desenchufe la alimentación eléctrica de la lavadora.
3. Retire el exceso de agua del dispensador, la puerta interior y la tina y realice los pasos de cuidado y limpieza.

Volver a conectar el suministro de agua y el sistema eléctrico



IMPORTANTE

Cuando vuelva a instalar la lavadora después de desconectar las líneas de suministro de agua y la energía eléctrica, siga los pasos a continuación:

1. Revise la sección *Instalación* de este manual para asegurarse de que el electrodoméstico esté nivelado y que el suministro de agua y energía eléctrica esté correctamente conectado.
2. Antes de conectar las líneas de agua a la entrada del lavadora, asegúrese de que las líneas de agua estén limpias.
3. Revise si hay fugas de agua y reemplace las mangueras de suministro si es necesario.



PRECAUCIÓN

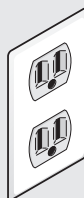
Las líneas de agua dañadas o mal instaladas pueden hacer que las líneas de agua o las conexiones goteen. La fuga de agua es un problema de seguridad y puede causar lesiones personales o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA

Una conexión a tierra incorrecta de la lavadora puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte con un electricista autorizado si tiene dudas sobre si el electrodoméstico está correctamente conectado a tierra.

Tomacorriente de pared con conexión a tierra



Bajo ninguna circunstancia corte, extraiga o desvíe las patas de conexión a tierra.



Cable de alimentación con enchufe de tres patas con conexión a tierra

Consultas comunes sobre el lavado

Muchos problemas de lavado implican una eliminación deficiente de la suciedad y las manchas, residuos de pelusas y residuos, y daños en las telas. Para obtener resultados de lavado satisfactorios, siga estas sugerencias proporcionadas por The Soap and Detergent Association.

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES | MEDIDAS PREVENTIVAS |
|---|---|--|--|
| Acumulación amarilla de suciedad corporal en telas sintéticas | <ul style="list-style-type: none"> • Tiempo de agitación demasiado corto. • Temperatura del agua de lavado demasiado baja. • No hay suficiente detergente. | <ul style="list-style-type: none"> • Remoje en un intensificador de detergente o en un producto que contenga enzimas. • Lávela en el agua más caliente para telas con un ciclo informal. • Aumente el detergente. • Agregue un producto apto para la blanqueador para telas o trate con un removedor de color. | <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione el ciclo correcto. • Use la cantidad correcta de detergente. • Lave los materiales sintéticos con frecuencia con agua caliente o tibia. |
| Decoloración, color gris | <ul style="list-style-type: none"> • No hay suficiente detergente. • Temperatura del agua de lavado demasiado baja. • Clasificación incorrecta. | <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a lavar la tela con la cantidad correcta de detergente y el agua más caliente. • Agregue un blanqueador para telas. | <ul style="list-style-type: none"> • Clasificar los elementos por nivel de suciedad y color. • Use la cantidad correcta de detergente, agua caliente y lejía para la tela. |
| Arrugas | <ul style="list-style-type: none"> • LAVADORA de sobrecarga. • Ciclo de lavado incorrecto para la carga de lavado. | <ul style="list-style-type: none"> • Reducir el tamaño de la carga. • Enjuague en agua fría con suavizante líquido para telas usando el ciclo informal o delicado. | <ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la lavadora. • Retire los artículos de la lavadora tan pronto como finalice el ciclo. • Use suavizante líquido para telas. |
| Manchas azules | <ul style="list-style-type: none"> • Detergente líquido sin diluir o suavizante de telas aplicado directamente sobre la tela. | <ul style="list-style-type: none"> • Si la causa es el detergente, mezcle 1 taza (240 ml) de vinagre blanco con 1 cuarto de galón (95 L) de agua en un recipiente de plástico. Dejar en remojo durante 1 hora. Enjuagar. • Si la causa es el suavizante de ropa, frote las manchas con jabón en barra. Lavar. | <ul style="list-style-type: none"> • Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante de ropa del dispensador. |

154 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES | MEDIDAS PREVENTIVAS |
|------------------------------------|---|---|---|
| Manchas de óxido amarillo o marrón | <ul style="list-style-type: none"> Hierro o manganeso en el suministro de agua, tuberías de agua o calentador de agua. | <ul style="list-style-type: none"> Para restaurar la carga descolorida de blancos, utilice un removedor de óxido seguro para telas. NO use blanqueador con cloro para eliminar las manchas de óxido. Puede intensificar la decoloración. | <ul style="list-style-type: none"> Use un ablandador de agua no precipitante. Antes de lavar, haga correr agua caliente durante unos minutos para limpiar las líneas. Drene el calentador de agua ocasionalmente. Para un problema continuo, instale un filtro de hierro en su sistema de suministro de agua. |
| Manchas grasosas y aceitosas | <ul style="list-style-type: none"> No hay suficiente detergente. Suavizante líquido para telas sin diluir que se vierte directamente sobre la tela. | <ul style="list-style-type: none"> Trate con quitamanchas o detergente líquido para antes de lavar. Aumentar la temperatura del detergente y del agua. Vuelva a lavar. Frote las manchas de suavizante de ropa con jabón en barra. | <ul style="list-style-type: none"> Use la cantidad correcta de detergente y el agua más caliente para la tela. NO vierta el suavizante líquido directamente sobre la tela. |
| Orificios, desgarros o enganches | <ul style="list-style-type: none"> Uso incorrecto de blanqueador con cloro. Cierres, ganchos y hebillas desabrochados. Rasgaduras, rasgaduras y roscas rotas. Sobrecarga de lavadora. Degradación de la tela. | <ul style="list-style-type: none"> Puede ser irreversible si no se pueden reparar rasgaduras, y costuras. | <ul style="list-style-type: none"> Nunca vierta blanqueador con cloro directamente sobre la tela. Verifique el estado de los artículos antes de lavarlos. |
| Pelusa | <ul style="list-style-type: none"> Clasificación incorrecta. Pañuelos de papel que quedan en el bolsillo. Sobrecarga de lavadora. No hay suficiente detergente. El detergente no disuelto ha dejado un residuo similar a la pelusa. El adhesivo estático atrae pelusas. La carga se lavó demasiado tiempo. | <ul style="list-style-type: none"> Reducir el tamaño de la carga. Vuelva a lavar usando la temperatura correcta del agua, el nivel de agua y la cantidad de detergente. Agregue acondicionador de agua no precipitante para lavar el agua y eliminar los residuos de detergente. Agregue suavizante líquido para telas al enjuague final. Secar la carga en la secadora. Retire las pelusas con un cepillo o rodillo para pelusas. | <ul style="list-style-type: none"> Consulte <i>Funcionamiento de la lavadora</i>. NO sobrecargue la lavadora. Use la temperatura y cantidad correctas de detergente, agua y tiempo de lavado. |

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES | MEDIDAS PREVENTIVAS |
|---|--|--|---|
| Frisado (fibras con bola hacia arriba y adheridas a la tela). | <ul style="list-style-type: none"> • El frisado es normal con telas sintéticas y de prensado permanente. Esto se debe a la abrasión por el desgaste normal. | <ul style="list-style-type: none"> • Use un cepillo para pelusas o una afeitadora para quitar el frisado | <ul style="list-style-type: none"> • Use suavizante de telas en la lavadora para lubricar las fibras. • Al planchar, use almidón en aerosol o acabado de tela en los cuellos y puños. • Dé vuelta los elementos para reducir la abrasión. |
| Residuos o polvo en artículos oscuros; Telas rígidas y duras. | <ul style="list-style-type: none"> • Detergente sin disolver. • Algunos detergentes granulados pueden combinarse con minerales de agua dura para formar un residuo. • LAVADORA de sobrecarga. | <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a lavar la carga. | <ul style="list-style-type: none"> • Aumente la temperatura del agua usando el agua más caliente segura para telas. • NO sobrecargue la lavadora. • Use detergente líquido o acondicionador de agua no precipitante con detergente en polvo. |
| Acumulación de residuos de manchas en la junta | <ul style="list-style-type: none"> • Humedad en la lavadora. • Uso de detergente que no sea HE. • Sobredosis de detergente. • Tambor de lavado de sobrecarga. • Dejar una carga húmeda en la lavadora. • Lavados con agua fría que pueden no disolverse por completo y eliminar los detergentes. | <ul style="list-style-type: none"> • Realice un ciclo de limpieza de lavadora • Frote la junta con el removedor de manchas de moho en gel en aerosol Comet™; use un cepillo para quitar las manchas. • Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la dosis recomendada. • Retire la carga de lavado inmediatamente después de completar el ciclo. | <ul style="list-style-type: none"> • Ejecute el deshumidificador en la lavandería. • Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante de ropa del dispensador. • Seque el interior de la lavadora y la junta después de cada operación. |
| Acumulación de residuos de manchas en el cajón dispensador o paquete de detergente no disuelto. | <ul style="list-style-type: none"> • Humedad en la lavadora. • Uso de detergente que no sea HE. • Sobredosis de detergente. • Agregar más de dos paquetes de detergente al compartimento de paquetes de detergente. • La opción PODS® no está seleccionada cuando se usa el paquete de detergente (en modelos seleccionados). | <ul style="list-style-type: none"> • Retire y limpie el dispensador y los insertos con una combinación de 3/4 taza de blanqueador de cloro líquido y un galón de agua caliente. Enjuague bien y repita si es necesario. NOTA: Use guantes de goma de látex. Proteja el piso y la ropa del daño causado por la lejía. • Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la dosis recomendada. | <ul style="list-style-type: none"> • Evite llenar en exceso los compartimentos de detergente y suavizante de ropa del dispensador. • Verifique que esté seleccionada la opción PODS® y que el paquete de detergente esté colocado en el compartimento del dispensador PODS® cuando utilice el paquete de detergente (en modelos seleccionados). |

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES | MEDIDAS PREVENTIVAS |
|---|---|---|--|
| Agua en el pliegue de la junta flexible | <ul style="list-style-type: none">• Resultado del lavado y parte del funcionamiento normal. | <ul style="list-style-type: none">• Al final de cada lavado, seque el interior del pliegue de la junta con una toalla limpia y seca alrededor de la junta. | |
| Olor | <ul style="list-style-type: none">• Humedad en la lavadora.• Uso de detergente que no sea HE.• Sobredosis de detergente.• Dejar una carga húmeda en la lavadora.• Lavados con agua fría que pueden no disolverse por completo y eliminar los detergentes. | <ul style="list-style-type: none">• Realice un ciclo de limpieza de lavadora.• Al final de cada lavado, seque el interior del pliegue de la junta con una toalla limpia y seca alrededor de la junta.• Use únicamente detergente de alta eficiencia (HE) junto con la dosis recomendada.• Retire la carga de lavado inmediatamente después de completar el ciclo.• Vierta una taza de blanqueador de cloro líquido en el tubo vertical; deje actuar un día y enjuague con agua. | <ul style="list-style-type: none">• Utilice la función de ventilación del soporte de la puerta durante algunas horas después del uso o siempre que la lavadora no esté en uso. |

Antes de llamar

Antes de llamar para solicitar servicio técnico, lea esta lista. Podría ahorrarle tiempo y gastos. La lista menciona situaciones comunes que pueden ocurrir y que no responden a un problema de fabricación o partes defectuosas de la lavadora.

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES |
|--|---|--|
| RUIDO (Consulte Sonidos de operación normal) | | |
| Ruido de "motor de chorro" de alta inclinación | <ul style="list-style-type: none"> Durante el ciclo de centrifugado, es normal que se produzca un chirrido en el motor. | |
| Ruido de traqueteo | <ul style="list-style-type: none"> Puede haber objetos extraños como monedas o pasadores de seguridad en el tambor o la bomba. Las hebillas del cinturón y los sujetadores metálicos golpean el tambor de lavado. | <ul style="list-style-type: none"> Detenga la lavadora y revise el tambor. Si no se encuentran objetos, realice el ciclo con el tambor vacío. Si el ruido continúa, el elemento puede estar en la bomba. Llame a su técnico de servicio autorizado. Para evitar ruidos innecesarios y daños en el tambor, ajuste los sujetadores y gire los elementos al revés. |
| Sonido de golpeteo | <ul style="list-style-type: none"> Las cargas de lavado pesadas pueden producir un sonido de golpeteo. Esto suele ser normal. Si el sonido continúa, es probable que la lavadora esté desequilibrada. | <ul style="list-style-type: none"> Detenga la lavadora y redistribuya la carga de lavado. |
| Ruido de vibración | <ul style="list-style-type: none"> La lavadora no está apoyada firmemente en el piso. Los pernos de envío y el bloque de espuma no se han retirado durante la instalación. Lavar la carga distribuida de manera desigual en el tambor. | <ul style="list-style-type: none"> Mueva la lavadora para que se apoye firmemente en el piso. Ajuste las patas niveladoras. Consulte <i>Nivelación de la lavadora</i> para obtener más detalles. Consulte <i>las secciones de instalación</i> de este manual para retirar los pernos de envío y el bloque de espuma. Detenga la lavadora y vuelva a organizar la carga de lavado. |
| EN FUNCIONAMIENTO | | |
| Residuos dejados en el tambor | <ul style="list-style-type: none"> Artículos muy sucios. | <ul style="list-style-type: none"> Limpie el tambor con un limpiador doméstico no abrasivo y luego enjuague. Sacuda o cepille el exceso de suciedad y arena de los artículos antes de lavarlos. |

158 RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES |
|----------------------------|--|---|
| El LED muestra "dr" | <ul style="list-style-type: none"> La lavadora se ha programado para realizar temporalmente un ciclo de demostración repetido. | <ul style="list-style-type: none"> Restablezca la unidad a la configuración predeterminada de fábrica. 1. Presione el botón de encendido para apagar la unidad. Presione de nuevo la alimentación para encender la unidad. Busque que la consola se encienda. 2. Espere al menos 10 segundos, luego presione y mantenga presionados simultáneamente los botones de tierra y opciones durante 3 segundos. 3. Las luces se apagarán y encenderán, lo que indica que la unidad se ha restablecido al valor predeterminado de fábrica. |
| La lavadora no gira | <ul style="list-style-type: none"> La carga es demasiado pequeña. | <ul style="list-style-type: none"> Agregue 1 o 2 elementos similares para ayudar a equilibrar la carga. |
| Pantallas LED "CLEAR door" | <ul style="list-style-type: none"> La lavadora ha detectado algo atrapado entre la puerta y la junta de la puerta. | <ul style="list-style-type: none"> Presione el botón Cancelar para desbloquear la puerta, retirar el elemento atrapado, cerrar la puerta y reiniciar el ciclo. |
| La lavadora no arranca | <ul style="list-style-type: none"> Es posible que el cable de alimentación eléctrica no esté enchufado o que la conexión esté suelta. Fusible de la casa quemado, disyuntor desconectado o se ha producido un corte de energía. Acción de presionar el botón de inicio/pausa en la consola de estilo "pantalla táctil" no reconocida. Los grifos de suministro de agua no están encendidos. El motor está sobrecalentado. El motor de la lavadora se detendrá si se sobrecalienta. La puerta puede estar abierta. La unidad no funcionará con la puerta abierta. La luz junto al botón de inicio/pausa parpadea para indicar que la unidad está en pausa. | <ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el enchufe encaje firmemente en el tomacorriente de pared. Restablezca el disyuntor o reemplace el fusible. NO aumente la capacidad del fusible. Si el problema es una sobrecarga del circuito, haga que un electricista calificado lo corrija. Si el problema es un corte de energía, llame a la compañía eléctrica local. Presione el botón de inicio/pausa con la punta del dedo descubierta. Abra los grifos de suministro de agua. Se reiniciará automáticamente después de un período de enfriamiento de hasta 30 minutos (si la lavadora no se ha apagado manualmente). Asegúrese de que la puerta esté cerrada. Presione el botón de inicio/pausa para continuar el ciclo. |

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES |
|--|--|--|
| AGUA | | |
| El agua se acumula en los pliegues de la junta de la puerta al final del ciclo | <ul style="list-style-type: none"> • Esto es el resultado de la acción de lavado y es parte del funcionamiento normal de la lavadora. | <ul style="list-style-type: none"> • Limpie y seque la junta para eliminar el agua y cualquier residuo que quede en la junta después de usarla. |
| El agua se acumula en los compartimientos de lejía y suavizante de ropa | <ul style="list-style-type: none"> • Esto es el resultado de la acción de sifón y es parte del funcionamiento normal de la lavadora. | <ul style="list-style-type: none"> • Para eliminar el agua, retire el cajón del dispensador (consulte <i>Cuidado y limpieza</i> en este manual) y drene el agua en el tambor o fregadero vacío. |
| Carga de lavado demasiado húmeda después del centrifugado | <ul style="list-style-type: none"> • La lavadora está sobrecargada. • La carga es demasiado pequeña. • La carga está desequilibrada. • La manguera de drenaje está retorcida. | <ul style="list-style-type: none"> • NO sobrecargue la lavadora. Consulte <i>Funcionamiento de la lavadora</i>. • Agregue 1 o 2 artículos similares para ayudar a equilibrar la carga. • Reorganizar la carga para permitir que gire correctamente. • Enderece la manguera de drenaje. |
| El agua no entra en la lavadora o entra lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • El suministro de agua no es adecuado en el área. • Los grifos de suministro de agua no están completamente abiertos. • El agua se está utilizando en otro lugar de la casa. La presión del agua debe ser de al menos 30 psi (260 kPa). • Las mangueras de entrada de agua están retorcidas. • Pantallas de entrada de agua obstruidas. | <ul style="list-style-type: none"> • Revise otro grifo de la casa. Espere hasta que aumente el suministro de agua y la presión. • Abra completamente los grifos calientes y fríos. • Evite el agua corriente en cualquier otro lugar mientras la lavadora se está llenando. • Enderece las mangueras. • Retire la manguera de las entradas y limpie las rejillas. |
| El agua tibia o caliente no está lo suficientemente caliente | <ul style="list-style-type: none"> • El calentador de agua caliente está demasiado bajo o está a una distancia de la lavadora. • El agua caliente se utiliza en otro lugar de la casa. | <ul style="list-style-type: none"> • Mida la temperatura del agua caliente en el grifo cercano con un termómetro para dulces o carne. La temperatura del agua debe ser de al menos 120 °F (49 °C). Ajuste el calentador de agua según sea necesario. • Evite usar agua caliente en cualquier otro lugar antes o durante el uso de la lavadora. Es posible que no haya suficiente agua caliente disponible para una limpieza adecuada. Si el problema persiste, es posible que su sistema de agua caliente no pueda soportar más de 1 uso a la vez. |

| PROBLEMA | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIONES |
|---|--|--|
| El agua de la lavadora no drena o drena lentamente | <ul style="list-style-type: none"> • La manguera de drenaje está retorcida u obstruida. • La tubería de subida de la manguera de drenaje es demasiado alta. La altura máxima del tubo vertical es de 2,4 m (8 pies). • Las tuberías de drenaje de la casa están obstruidas. | <ul style="list-style-type: none"> • Limpie y enderece la manguera de drenaje. • Reducir la altura de la tubería vertical a menos de 2,4 m (8 pies). Consulte las secciones Instalación de este manual. • Desatasque las tuberías de drenaje. Comuníquese con el plomero si es necesario. |
| Fugas de agua | <ul style="list-style-type: none"> • La conexión de la manguera de llenado está floja en el grifo o la lavadora. • El cajón del dispensador no está completamente cerrado • Las mangueras de agua tienen daños, cortes o corrosión. | <ul style="list-style-type: none"> • Revise y apriete las conexiones de la manguera. Instale las lavadoras de sellado de goma proporcionadas. • Cierre completamente el cajón del dispensador. • Cambie las mangueras. |
| Exceso de espuma | <ul style="list-style-type: none"> • No se está usando detergente HE. • Demasiado detergente. | <ul style="list-style-type: none"> • Ejecute el ciclo de enjuague. Use un detergente de baja espuma y alta eficiencia. • Ejecute el ciclo de enjuague. Use menos detergente en cargas futuras. |
| Temperaturas de lavado y enjuague incorrectas. La pantalla LED alertará de este estado con una alarma de "HOSE" | <ul style="list-style-type: none"> • Las mangueras de agua caliente y fría están conectadas a grifos de suministro incorrectos. | <ul style="list-style-type: none"> • Conecte la manguera de agua caliente al grifo de agua caliente y la manguera de agua fría al grifo de agua fría. |
| El agua entra en la lavadora pero la tina no se llena | <ul style="list-style-type: none"> • La tubería de subida de la manguera de drenaje es demasiado baja. La tubería de subida debe tener un mínimo de 23.6" (60 cm) de alto para evitar el sifón. | <ul style="list-style-type: none"> • Aumente la altura de la tubería de subida a al menos 60 cm (23.6"). Consulte las secciones de Instalación de este manual. |

Durante el periodo de garantía detallado a continuación, a partir de la fecha de compra, Electrolux reparará o sustituirá las piezas de este electrodoméstico que resulten estar defectuosas en materiales o mano de obra, siempre que dicho electrodoméstico haya sido instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.

Periodos de garantía:

- Todas las piezas — Un año, incluida mano de obra Además, su electrodoméstico está cubierto con la garantía limitada de un año únicamente para las piezas. Durante el segundo año a partir de la fecha original de su compra, Electrolux se hará cargo de las piezas que hayan resultado defectuosas a causa del material o de la instalación, uso o mantenimiento en conformidad con las instrucciones facilitadas.
- Cuba de lavado — Vida útil del producto (no incluida mano de obra)
- Motor de impulsión del cubo de lavado (lavadora), defectos no cosméticos - Diez años (excluyendo la mano de obra)

Exclusiones

La presente garantía no cubre lo siguiente:

1. Productos con números de serie original que se hayan quitado, modificado o no se puedan determinar fácilmente.
2. Productos que se hayan transferido de su dueño original a otra parte o trasladado fuera de los EE.UU. o Canadá.
3. Herrumbre en el interior o exterior de la unidad.
4. Los productos adquiridos "tal cual" no están cubiertos por esta garantía.
5. Productos utilizados en un entorno comercial.
6. Llamadas al servicio técnico que no impliquen funcionamiento incorrecto o defectos en los materiales o la mano de obra, o para los electrodomésticos que no se encuentren en uso doméstico habitual o utilizados de otra forma que no sea de acuerdo con las instrucciones proporcionadas.
7. Llamadas al servicio técnico para corregir la instalación de su electrodoméstico o aprender cómo se utiliza su electrodoméstico.
8. Gastos ocasionados para facilitar el acceso al aparato para tareas de servicio, como movimiento de adornos, armarios empotrados, estanterías, etc. que no forman parte del aparato tal y como se entregó de fábrica.
9. Visitas de servicio para reparar o sustituir bombillas, filtros de aire, filtros de agua, otros consumibles o tiradores, asas o embellecedores.
10. Costos por el retiro y la entrega del electrodoméstico; éste está diseñado para ser reparado en el hogar.
11. Sobrecargos que incluyen, entre otros, todo servicio técnico fuera de horario, durante feriados o fines de semana, peajes, cargos de viaje en transbordador o gastos de millaje para el servicio técnico en áreas remotas, incluso el Estado de Alaska.
12. Daños en el acabado del electrodoméstico o en el hogar producidos durante el traslado o la instalación, que incluyen, entre otros, suelo, gabinetes, paredes, etc.
13. Daños provocados por: servicios técnicos realizados por empresas de servicio no autorizadas, uso de piezas que no sean las piezas genuinas de Electrolux o piezas obtenidas de personas que no sean las empresas de servicio técnico autorizado o causas externas como abuso, uso incorrecto, suministro de alimentación inadecuado, accidentes, incendios o casos fortuitos.

DESCARGO DE RESPONSABILIDADES DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS; LIMITACIÓN DE SATISFACCIONES

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL CLIENTE BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO COMO SE ESTABLECE EN EL PRESENTE. **LOS RECLAMOS BASADOS EN GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSO GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SE LIMITAN A UN AÑO O EL MENOR TIEMPO PERMITIDO POR LA LEY, PERO NO MENOS DE UN AÑO. ELECTROLUX NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS CONSIGUIENTES O INCIDENTES, COMO DAÑOS A PROPIEDADES Y GASTOS INCIDENTES RESULTANTES DEL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA POR ESCRITO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INHERENTES O IMPORTANTES, O LAS LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, DE MANERA QUE ESTAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES PUEDEN NO APLICARSE EN SU CASO. LA PRESENTE GARANTÍA POR ESCRITO LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ES POSIBLE QUE TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIÉN DE UN ESTADO A OTRO.**

Si necesita servicio técnico

Conservar su recibo, recibo de entrega u otro registro de pago adecuado para establecer el periodo de garantía en caso de que se requiera servicio técnico. Si se realizara un servicio técnico, es conveniente que obtenga y conserve todos los recibos. El servicio técnico cubierto por esta garantía deberá obtenerse contactando con Electrolux en las direcciones o números de teléfono indicados más abajo.

La presente garantía sólo se aplica en los EE. UU., Puerto Rico y Canadá. En los EE. UU. y Puerto Rico, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Major Appliances North America, una división de Electrolux Home Products, Inc. En Canadá, su electrodoméstico cuenta con garantía de Electrolux Canada Corp. Electrolux no autoriza a ninguna persona a cambiar ni agregar ninguna obligación bajo esta garantía. Las obligaciones por servicio técnico y piezas bajo esta garantía deben ser realizadas por Electrolux o una empresa de servicio técnico autorizada. Las características o especificaciones del producto según se describen o ilustran están sujetas a cambios sin previo aviso.

USA

1-877-435-3287

Electrolux Home Products, Inc.,
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262



Electrolux

Canada

1-800-265-8352

Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4

CE

A20448601 (marzo de 2021)